



**អង្គការសញ្ញាណបង្ហាញសេចក្តីជ្រុះ
ជាតិសោសន៍**



ព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ

សាលេខិត

លោកអភិបាលហ្គេស៊ីយ៉េ

បងប្អូនជាទីស្រឡាញ់!

ចាប់ពីថ្ងៃទី១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៧ នេះ លោកឪពុក សិលា សួន ហង្សលី ត្រូវបានតែងតាំងជាតំណាងពេញសិទ្ធិលោកអភិបាលភូមិភាគភ្នំពេញ សម្រាប់រយៈពេល ៣ឆ្នាំ ។ លោកឪពុកនឹង ជួយខ្ញុំក្នុងការណែនាំបងប្អូន ដើម្បីឱ្យព្រះសហគមន៍របស់យើងចាក់ឫសយ៉ាងជ្រៅនៅក្នុងភូមិភាគភ្នំពេញ។ លោកឪពុក លី ជាទីស្រឡាញ់! សូមព្រះជាម្ចាស់ប្រទានពរឱ្យលោកឪពុក ដើម្បី បំពេញយ៉ាងសកម្មក្នុងការបម្រើថ្មីនេះ!

លោកឪពុកម៉ារីយ៉ូ ហ្គេស៊ី បានបម្រើព្រះសហគមន៍យើងជាតំណាងពេញសិទ្ធិលោកអភិបាលអស់រយៈពេល ៧ឆ្នាំហើយ។ នៅពេលនេះក្រុមសាសនទូតPIME បានសុំគាត់ ឱ្យបន្តការងារនៅប្រទេសអ៊ីតាលីវិញ។ ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណអស់ពីដួងចិត្តដល់លោកឪពុក ម៉ារីយ៉ូ សម្រាប់មិត្តភាព ភាពឈ្លាសវៃ ចិត្តអត់ធ្មត់ និងការយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងការប្រកាសដំណឹងល្អ។ លោកឪពុកម៉ារីយ៉ូ ជាទីស្រឡាញ់! ខ្ញុំសូមអរគុណលោកឪពុកយ៉ាងជ្រៅជ្រះ! សូមព្រះជាម្ចាស់ប្រទានពរឱ្យលោកឪពុកបំពេញបេសកកម្មថ្មីនេះនៅក្នុងអំណរ។

បងប្អូនជាទីស្រឡាញ់! សូមអធិដ្ឋានសម្រាប់យើង ឱ្យយើងមានកំលាំងដើម្បីបម្រើព្រះសហគមន៍ របស់ព្រះយេស៊ូគ្រីស្តបន្តទៅទៀត។

សូមព្រះជាម្ចាស់ប្រទានពរដល់បងប្អូនទាំងអស់!

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៧



+អូស៊ីយ៉េ ជឺតអ៊ីស្ត័រ
អភិបាលភូមិភាគភ្នំពេញ

Apostolic Vicariate of Phnom Penh

Bishop Olivier's Letter

Dear Brothers and Sisters,

Today, 1st July 2017, Father Pierre Suon Hangly is nominated GENERAL VICAR of Phnom Penh Vicariate for 3 years. He will help me to guide you in order to build our Local Church. Dear Father Ly, may God bless you in this Mission!

Father Mario Ghezzi who served for 7 years as General Vicar have to continue his mission in Italy with PIME. I take this occasion to express my gratitude to him from the bottom of my heart for his friendship, wise, patience and apostolic zeal! Dear Father Mario, THANKS! God be with you for your new Mission!

Dear Brothers and Sisters, please keep us in your prayer for the Good of our Church!

May God bless each of you.

Phnom Penh, 1st July, 2017



+Olivier SCHMITTHAEUSLER
Apostolic Vicariate Phnom Penh



គ្រូពេទ្យកូរ៉េកំពុងតែពិនិត្យភ្នែកដល់អ្នកជំងឺ។ រូបថត លីហៀង

ក្រុមគ្រូពេទ្យ និងយុវជនរួមជាមួយគណៈកម្មកាមកពីប្រទេសកូរ៉េ៤២នាក់ បានចាប់ដៃគូរួមសហការជាមួយការិយាល័យសុខភាព ព្រះសហគមន៍ភាគលិកភូមិភាគភ្នំពេញដើម្បីជួយពិនិត្យ និងព្យាបាលជំងឺទូទៅដល់ប្រជាជនដែលរស់នៅនៅកម្ពុជាចាប់ពីថ្ងៃទី៤ ដល់ទី៦ មិថុនា ២០១៧ នៅព្រះវិហារសន្តយុវសប (ផ្សារតូច) ។

លោកបូជាចារ្យ ម៉ូសេ លី ជាប្រធានដឹកនាំក្រុមគ្រូពេទ្យមកពីកូរ៉េ បានមានប្រសាសន៍ថាកម្មវិធីនេះផ្ដើមឡើងក៏ព្រោះតែខួបទី២៥ឆ្នាំ នៃព្រះសហគមន៍សន្តយុវសប ក្នុងភូមិភាគស៊ីវន (Suwon) នៅប្រទេសកូរ៉េ ហើយខ្ញុំបានស្តាប់អំពីព្រះសហគមន៍ និងផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រនៅប្រទេសកម្ពុជាតាមរយៈលោកបូជាចារ្យជាមីញ៉ាង និងបងស្រីហេលេន ពួកយើងក៏បានសម្រេចចិត្តជ្រើសរើសប្រទេសកម្ពុជាដើម្បីបម្រើសេវាពិនិត្យ និងព្យាបាលជំងឺនៅទីនេះ ។

លោកបូជាចារ្យរូបនេះ ក៏បានថ្លែងអំណរគុណដល់អ្នកជំងឺទាំងអស់ដែលបានពេញចិត្ត និងស្នើសុំឲ្យក្រុមលោកមកទីនេះទៀត ហើយក៏សូមអរគុណដល់ព្រះសហគមន៍កម្ពុជាដែលបានទទួលពួកលោកយ៉ាងកក់ក្ដៅ ។

បងស្រី ហេលេនណា អូ បានលើកអំពីដើមហេតុនាំឲ្យមានកម្មវិធីនេះឡើងថា រយៈពេល២ឆ្នាំដែលខ្ញុំបានធ្វើការជាមួយអ្នកជំងឺ គឺខ្ញុំបានជួបអ្នកជំងឺភាគច្រើនដែលមិនសូវបានជួបជាមួយគ្រូពេទ្យដ៏នាញនោះទេ ។ ដូនដី ក្នុងក្រុមគ្រូសារសន្តយុវសប នេះបន្តថាដោយឃើញស្ថានភាពបែបនេះ ទើបខ្ញុំ

រួមជាមួយ លោកបូជាចារ្យជាមីញ៉ាង បានទាក់ទងទៅព្រះសហគមន៍សន្តយុវសប ដើម្បីរកឱកាសជួយដល់អ្នកជំងឺនៅទីនេះ ។

អ្នកស្រី មួយ យឹម មកពីប្រាំងចំរះ បាននិយាយថាគ្រូពេទ្យនៅទីនេះយកចិត្តទុកដាក់ និងពិនិត្យបានដិតដល់ ។ អ្នកស្រី យឹម ក៏បានថ្លែងអំណរគុណចំពោះក្រុមពេទ្យស្ម័គ្រចិត្ត និងព្រះសហគមន៍ដែលបានរៀបចំឲ្យមានកម្មវិធីនេះឡើង និងចង់ឲ្យមានការពិនិត្យដូចនេះញឹកញាប់ ។

រីឯលោក លោក ម៉ៅ សុភា ក្នុងវ័យ៥១ឆ្នាំ មានជំងឺក្លុះពោះរៀន រស់នៅភូមិត្រពាំងអញ្ចាញ បានឮដំណឹងនេះតាមរយៈបងប្អូននៅទួលសង្កែ បានថ្លែងអំណរគុណដោយយល់ថាការពិនិត្យ និងព្យាបាលនេះល្អព្រោះអាចកាត់បន្ថយលុយ ហើយប្រសិនបើខាងកូរ៉េអាចមកញឹកញាប់នោះ ក៏រឹតតែប្រសើរថែមទៀត ។ លោកថា"នេះជាលើកទីមួយ នៅក្នុងជីវិតដែលបានមកពិនិត្យ និងព្យាបាលបែបនេះហើយគ្រូពេទ្យបានយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះអ្នកជំងឺ ហើយជួសជុលប្រជាជនខ្មែរទាំងអស់ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដល់កម្មវិធីនេះ" ។

លោកវិជ្ជបណ្ឌិត ជួង សារឿនបានឲ្យដឹងថា សកម្មភាពមនុស្សធម៌របស់ក្រុមគ្រូពេទ្យកូរ៉េខាងត្បូង គឺការិយាសុខភាពព្រះសហគមន៍បានរៀបចំជាមួយបងស្រីហេលេនណា ដើម្បីស្នើសុំរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា តាមរយៈក្រសួងសុខាភិបាលដើម្បីជួយសម្រួលដល់ក្រុមនេះអាចចូលមកកម្ពុជារួមជាមួយសម្ភារៈ និងថ្នាំដើម្បីពិនិត្យ និងព្យាបាលទៅតាមគ្រប់ប្រភេទ



លក្ខណៈអ្នកជំងឺពិគ្រោះយោបល់ជាមួយក្រុមពេទ្យកូរ៉េ។ រូបថត លីមេឡូ



លក្ខណៈក្រុមពេទ្យកូរ៉េផ្នែកសុខភាពមាត់ធ្មេញ។ រូបថត លីមេឡូ

នៃជំងឺ។ លោកបន្តថា រយៈពេលប៉ុន្មានថ្ងៃនេះមានបងប្អូន យើងចាប់អារម្មណ៍ជាច្រើន ដោយមានអ្នកជំងឺមកពីតាមបណ្តា ខេត្តផងដែរ។

ចាប់ពីរសៀលថ្ងៃទី៤ រហូតដល់ថ្ងៃទី៦ មិថុនានេះ មាន អ្នកជំងឺមកព្យាបាលជំងឺជាច្រើនប្រមាណជាង១០០០នាក់។ នេះជាលើកទីមួយហើយ ដែលក្រុមនេះធ្វើការសហការ រួមជាមួយការិយាល័យសុខភាពព្រះសហគមន៍នៅកម្ពុជា។
ជាលីស

Korean Doctors Partner with Pastoral Health Office

A team of doctors and 42 youths from the Korean Committee in cooperation with the Catholic Church-run health center in Phnom Penh visited the local Church in Cambodia and helped providing medical services. They conducted consultations and did medical check-ups for people free of charge from 4-6 June 2017 at St. Joseph's parish in Phsar Touch.

Fr. Mose Lee, the head of the team said: "The programme was launched to coincide with the 25th anniversary of the parish of St. John in Suwon diocese of South Korea. I knew the parish and the medical sector in Cambodia because of Fr. Damien Fahrner and Sr. Helen. We all also decided to choose this country to conduct checkup services and the treatment of disease."

The priest thanked all patients for being satisfied with the service and he asked the team to come again. He also thanked the local Church for warmly welcoming them.

Sr. Helena Oh made mention of the cause to initiate such a programme saying: "During the two years that I have worked with sick people, I have met many patients, but failed to meet expert doctors. The nun,

who belongs to St. Paul's congregation, went on to say that the sight of such situations "makes me and Fr. Damien come into contact with the parish of St. John in Suwon in order to make time to help the patients here."

Mrs. Mouy Khim from Chraing Chamres said that the doctors focused on their patients when conducting medical checkup. The lady also thanked the volunteer doctors and the Church for making these preparations and even wanted to such checkups to be held often.

Another patient who was suffering from stomach illness, Mao Sophea, 51, from Trapeang Anchanh, heard about the news from people in Toul Sangke district. The patient expressed her thanks to the volunteer doctors and found that the checkup and treatment of the disease was very good because it saves on spending money. "If these doctors can come often, it would be even better. This has been the first time in my life to be checked and treated for this disease with doctors who focus on their patients. On behalf of all Cambodians, I would like to thank them for this programme," Mao Sophea said.

Doctor Choung Savoeun said that the humanitarian actions of these doctors from South Korea was attributed to the medical office of the Church with Sr. Helena making preparations requesting that the Ministry of Health in Cambodia help coordinate with this team so that they might be allowed into the country taking with them medical equipment and medicine to check and treat the patients for all kinds of illnesses. "For a period of the two days saw our brothers and sisters show much of interest with many sick people coming from different provinces," continued the doctor.

From 4 to 6 June 2017, there were 1,000 of patients coming to be checked and treated for various diseases. This was for the first time that the team had cooperated with the Church's medical office for medical attention in Cambodia.

លោកអភិបាល អូលីវីយេ ជំរុញឲ្យអាគារបឋមសិក្សាកចិត្តទុកដាក់លើ ការសិក្សារបស់កូន

Bishop Olivier Schmittauesler opens new school building



លោកអភិបាលសំណោះសំណាលជាមួយគ្រីស្ទបរិស័ទ។ រូបថត សុភ័ក្ត្រ

ថ្ងៃនៅក្នុងធម្មទេសនា ទៅកាន់គ្រីស្ទបរិស័ទជាច្រើនរយ នាក់ នាឱកាសបុណ្យព្រះយេស៊ូយាងឡើងស្ថានបរមសុខ និង សម្តោចអាគារសិក្សាថ្មី នៅព្រះវិហារសន្តិម៉ារី ទួលតាំងកាល ពីថ្ងៃទី២៨ ឧសភានេះ លោកអូលីវីយេ អភិបាលព្រះសហគមន៍ ភូមិភ្នំពេញ បានជំរុញឲ្យអាគារបឋមសិក្សាព្រះសហគមន៍ កាតូលិកនានា ក្នុងភូមិភាគភ្នំពេញយកចិត្តទុកដាក់បញ្ជូន កូនឲ្យទៅសាលាជាជាងឲ្យកូនទៅជួយធ្វើការ រកស៊ី ។

លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានមានប្រសាសន៍ថា៖ “នៅ តាមដងទន្លេមេគង្គនិងបាសាក់មានបងប្អូនគ្រីស្ទបរិស័ទច្រើន ណាស់ដែលរស់នៅតាំងពីមុនសង្គ្រាម និងក្រោយសង្គ្រាម រហូតបច្ចុប្បន្ន ។ លោកបន្តថានៅក្នុងព្រះសហគមន៍យើងគិត ថានឹងខិតខំរស់នៅជាគ្រួសារតែមួយ តាមព្រះជាយេស៊ូហើយ ១៥ព្រះសហគមន៍កាតូលិក នៅតាមដងទន្លេនេះ ខ្ញុំបានបង្កើត សាលាមត្តេយ្យ និងបឋមសិក្សាឲ្យកុមារតូចរៀនរហូតដល់ ថ្នាក់ទី២ ឬទី៣ដើម្បីឲ្យគេមានមូលដ្ឋានមុនពួកគេចូលទៅ រៀននៅសាលារដ្ឋបាន ។”

ជាក់ស្តែងណាស់ការខិតខំប្រឹងប្រែង និងយកចិត្តទុកដាក់ របស់លោកអភិបាលអូលីវីយេ នាំឲ្យព្រះសហគមន៍សន្តិម៉ារី នេះ បើកថ្នាក់សិក្សាមូលដ្ឋានសម្រាប់កុមារ ពីកំរិតមត្តេយ្យដល់ បឋមសិក្សាថ្នាក់ទី១ ទី២ជាដើម ។ ពេលនេះក៏បានកសាង អាគារដ៏ស្អាតសម្រាប់បម្រើក្នុងវិស័យអប់រំទូទៅនេះផងដែរ ។

បន្ទាប់ពីអភិបាល លោកអភិបាលអូលីវីយេ រួមជាមួយលោក អភិបាល លោកបូជាបាប្យ និងសប្បុរសជនដែលបានឧបត្ថម្ភ ក្នុងការសាងសង់ បានអញ្ជើញកាត់ខ្សែបុរសម្តោចដាក់ឲ្យប្រើ ប្រាស់អាគារសិក្សាជាផ្លូវការ ។ លោកអភិបាលក៏បានបាចទឹក ព្រះពរនៅក្នុងអាគារថ្មីទាំងមូល ដើម្បីព្រះជាម្ចាស់ថែរក្សាគ្រប់ មនុស្សទាំងអស់ដែលស្នាក់នៅ និងចេញចូលក្នុងអាគារនេះ ។

អាគារថ្មីនេះមានសប្បុរសជនជាច្រើន បានជួយឧបត្ថម្ភរួម ទាំងលោកអគ្គរាជទូតបុរីវ៉ាទីកាំង ប្រចាំប្រទេសសិង្ហបុរីផងដែរ ។
ដាលីស

The Church of St. Mary in Toul Taing held the opening ceremony of their new academic building on the occasion of the feast of the Ascension of Jesus into heaven. The inauguration ceremony was held on the 28th of May 2017 and was graced by the presence of Bishop Oliver with dozens of Catholics present. In his speech, Bishop Olivier urged parents to pay attention to their children’s studies by sending them to school rather than sending them to work.

Bishop Olivier said: “Along the Mekong and Bassac Rivers, there have been a lot of people living there since before the civil war and in the wake of it until now. We think that we would try hard to live as one family just as Jesus did and for 15 parishes on the river basin; I established a pre-school, a primary school in order for the children to be educated starting with grade two or three. It is hoped that they would have some educational foundations before they enter state-run school.”

Obviously, Bishop Olivier’s effort and care prompted the Church of St. Mary to open the basic classes for the children in the first and second-grade pre-school and primary education. For now the school building is for the purpose of serving the educational sector.

As part of the celebration, Bishop Olivier invited priests, donors and all the guests of honor to join him to cut the ribbon to officially open the building. The Bishop blessed the building with Holy Water so that God will take care of all people staying in it and also those coming in and out of the building.

The new building was made possible by many generous people including Vatican Apostolic Nunciature in Singapore.



លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីកម្ពុជា អំពាវនាវឲ្យគ្រីស្ទបរិស័ទគ្រប់នីកាយចេះសាមគ្គីគ្នា



លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងមេដឹកនាំគ្រីស្ទសាសនា។ រូបឆ្នង សម្បត្តិ

នេះមានគ្រីស្ទសាសនិកសរុប ចំនួន១៤១០០៦នាក់ និងសរុបនីកាយធំៗទាំងពីរមានចំនួន ១៦០៦០៣នាក់ ។

នេះជាឆ្នាំទីពីរហើយដែលនាយករដ្ឋមន្ត្រី ចូលរួមពិធីសំណេះសំណាលជាមួយគ្រីស្ទបរិស័ទ ។ លោកក៏បានប្រកាសអំពីជំនួបលើកក្រោយ ២០១៨ខាងមុខទៀតដែរ ។ ជាលើស

Christian Community Conference

Prime Minister Samdech Hun Sen of the Kingdom of Cambodia called on Christian communities of all denominations to express a sense of solidarity promoting the virtues of their respective religions. The premier's speech is aimed at contributing to harmony in society and averting conflicts between denominations. The PM was addressing participants at the Christian Community Conference on the morning of 25th of May 2015

There were 3,500 participants at the conference of which, 300 were Catholics from from various parts of the country. The conference was held at Koh Pich (Diamond Island). The premier also expressed his admiration for the Christian community for making efforts to do their part by cooperating with the Royal Government of Cambodia in several areas of human development. They have been involved in promoting harmony and social development in Cambodia. Cambodia is developing in all sectors such as education, human resource development and works of charity.

The Prime Minister said that harmonization in Cambodia is of great importance in order for the country to have peace, stability and growth. He added that in Cambodia harmony has two levels: first at the national level which is between one religion and another and second at the local level which is between the various denominations of one religion.

At the conference, H.E. Hem Chhem, the Minister of Religion & Cults said that at present the religions in Cambodia have two main denominations. The Catholic Church makes up about 20, 000 of the population, the Protestant Christians and small sects which totals 141,006, which when combined make up approximately 16,060 of the population. This is the second time that Samdech Hun Sen was the Guest of Honour at the Christian Community conference.

ថ្លែងនៅក្នុងពិធីសំណេះសំណាល ជាមួយគ្រីស្ទបរិស័ទនៅព្រឹកថ្ងៃទី២៥ ឧសភា ២០១៥នេះ លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីកម្ពុជា ហ៊ុនសែន បានអំពាវនាវឲ្យគ្រីស្ទបរិស័ទគ្រប់នីកាយទាំងអស់ត្រូវចេះសាមគ្គីគ្នា ដោយចាប់ផ្តើមក្នុងសាសនារបស់ខ្លួន និងទៅកាន់សាសនាមួយផ្សេងទៀត ដើម្បីរួមចំណែកសុខដុមរនីយកម្មនៅក្នុងសង្គមជាមុនសិន និងដើម្បីជៀសវាងការកើតមានជម្លោះ ។

នៅក្នុងកិច្ចសំណេះសំណាលជាមួយគ្រីស្ទបរិស័ទចំនួន ៣៥០០នាក់ ដែលក្នុងនោះមានគ្រីស្ទបរិស័ទភាគលិកមកពីគ្រប់ទូទាំងប្រទេសកម្ពុជាចំនួន៣០០នាក់នៅសាលមហោស្រពកោះពេជ្រ ។

លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីរូបនេះ ក៏បានកោតសរសើរដល់គ្រីស្ទសាសនានៅកម្ពុជា ដែលបានខិតខំចូលរួមចំណែកជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលទៅតាមលទ្ធភាពរបស់ខ្លួន ទាក់ទិនទៅនឹងសុខដុមរនីយកម្ម និងនៅក្នុងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍សង្គមកម្ពុជាឲ្យមានភាពរីកចម្រើនតាមរយៈវិស័យនានា ជាអាទិ៍ មានវិស័យអប់រំ បណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស និងកិច្ចការមនុស្សធម៌ ។

លោកថា "សុខដុមរនីយកម្មនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាសំខាន់ណាស់" ដើម្បីឲ្យប្រទេសមានសុខសន្តិភាព ស្ថេរភាព និងរីកចម្រើន ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះដោយលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីថ្លែងថានៅប្រទេសកម្ពុជា ការធ្វើសុខដុមរនីយកម្មត្រូវមានពីកម្រិតគឺ៖ ថ្នាក់ជាតិ (រវាងសាសនាមួយ និងសាសនាមួយផ្សេងទៀត) និងថ្នាក់តំបន់ (រវាងសាសនាតែមួយតែនីកាយផ្សេងគ្នា) ។

នៅក្នុងពិធីនេះ ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី ហឹម ធួម នៃក្រសួងធម្មការ និងសាសនាបានលើកឡើងផងដែរថា បច្ចុប្បន្នគ្រីស្ទសាសនានៅកម្ពុជាមាននីកាយពីរធំៗគឺ៖ នីកាយភាគលិកមានចំនួនគ្រីស្ទបរិស័ទសរុប ១៩៥៩៧នាក់ និងនីកាយប្រូតេស្តង់ ដែលមាននីកាយតូចៗជាច្រើន នៅក្នុងនីកាយ

លោកបូជាបាឃ្យម៉ារីយ៉ូ ហ្គេហ្សឺ នឹងចាកចេញពីប្រទេសកម្ពុជា



លោកបូជាបាឃ្យ ម៉ារីយ៉ូ និងក្រុមសិស្សៈកន្លងមក

តាខ្មៅ និងទទួលខុសត្រូវមណ្ឌលសកម្មភាពតាខ្មៅដែលមាន ព្រះសហគមន៍ចំនួន៣ ផងដែរ រួមមាន ព្រះសហគមន៍តាខ្មៅ អំពៅព្រៃ និងគងនយ ។

លោកបំពេញមុខងារ ជាតំណាងពេញសិទ្ធិរបស់លោក អភិបាល ព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ ចាប់តាំងពី ឆ្នាំ២០១០ រហូតមកដល់ថ្ងៃទី១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៧នេះ ។
ដាលីស

Fr. Mario Ghezzi Leaves Cambodia

The former Vicar General of the Phnom Penh Apostolic Vicariate, Fr. Mario will leave Cambodia for Italy as needed for the Pontifical Institute for Foreign Missions (PIME). PIME required that the priest go on mission in Italy. He will take charge of the Catholic cultural center in Milano. Fr. Mario is going to depart the country on the 15th of September 2017. He was also the parish priest of the Takhmao pastoral sector. For a new mission, he said that in fact PIME had asked him to go back to Italy 7 years ago, but he keeps having reasons to carry out the pastoral missions in Cambodia.

In his nearly 17 years of pastoral experiences in Cambodia, Fr. Mario testified, saying: "I saw very many divine actions here because when I started it at the Churches in Boeung Tompun and Takhmao, I did not have any plan. I just saw the sign of God through children and I followed it and succeeded." "What is being done is to sow the gospels and hopefully someday the children will understand about it and the tree of the faith will grow and bear fruits as well," continued the priest.

Fr. Mario Ghezzi, who is the Italian priest of PIME, had come to Cambodia since 2000. He was assigned to the pastoral sector of southern Phnom Penh whose parishes are Boeung Tompun, Koh Noria. He also helped facilitate the Catholic Church Student Center in Cambodia.

In early 2014, Bishop Olivier Schmittausler assigned the priest to establish another new Church in Takhmao city. He was in charge of the pastoral sector in Takhmao including the three Churches, Takhma, Ampov Prey and Kongnoy. The priest fulfilled the duty as the Vicar General since 2010 until the 1st of July 2017.

អតីតតំណាងពេញសិទ្ធិ នៃលោកអភិបាលព្រះសហគមន៍ កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ លោកបូជាបាឃ្យ ម៉ារីយ៉ូ ហ្គេហ្សឺ ត្រៀម នឹងចាកចេញ ពីព្រះសហគមន៍ប្រទេសកម្ពុជាស្របតាមសេចក្តី ត្រូវការរបស់ក្រុមសាសនាទូតពីមេ (PIME) ដែលតម្រូវឲ្យលោក ទៅបំពេញបេសកកម្មប្រទេសអ៊ីតាលីវិញ ជាអ្នកគ្រប់គ្រង មណ្ឌលវប្បធម៌កាតូលិកនៅក្រុងមីឡាន (Milano) ។ លោក នឹងចាកចេញនៅថ្ងៃទី១៥ កញ្ញា ២០១៧ ខាងមុខនេះ ។

លោកបូជាបាឃ្យ ម៉ារីយ៉ូ ក៏អ្នកទទួលខុសត្រូវមណ្ឌល សកម្មភាពតាខ្មៅនៃព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ ។

ឆ្លងកាត់បទពិសោធន៍ក្នុង ការបម្រើព្រះសហគមន៍កម្ពុជា រយៈពេលជិត១៧ឆ្នាំមកនេះ លោកបូជាបាឃ្យបានផ្តល់សក្ខី ភាពថា៖ "ខ្ញុំបានឃើញសកម្មភាពរបស់ព្រះជាម្ចាស់ច្រើន ណាស់នៅទីនេះ ព្រោះនៅពេលខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមទាំងនៅ បឹង ទំពុន និងនៅតាខ្មៅ គឺខ្ញុំមិនដែលមានគម្រោងការណ៍ណាមួយ ទេ គឺគ្រាន់តែឃើញសញ្ញារបស់ព្រះជាម្ចាស់តាមរយៈក្មេងៗ ហើយខ្ញុំធ្វើតាម ក៏ទទួលបានជោគជ័យ" ។ លោកបន្ថែមថា "អ្វីដែលកំពុងធ្វើគឺសាបព្រួសដំណឹងល្អ និងសង្ឃឹមថាថ្ងៃណា មួយក្មេងៗទាំងនោះនឹងយល់ ហើយដើមឈើនៃជំនឿនឹង ដុះឡើងមានផ្លែមានផ្កាផងដែរ" ។

លោកម៉ារីយ៉ូ ហ្គេហ្សឺ ជាបូជាបាឃ្យជនជាតិអ៊ីតាលី នៃក្រុម សាសនាទូតពីមេ បានមកដល់ប្រទេសកម្ពុជានាឆ្នាំ២០០០ ។

លោកត្រូវចាត់ឲ្យទទួលខុសត្រូវមណ្ឌលសកម្មភាពភ្នំពេញ ខាងត្បូង ដែលមានព្រះសហគមន៍បឹងទំពុន គូតាំង និង កោះនរហ៍ និងជួយសម្របសម្រួលមណ្ឌលនិស្សិតកាតូលិក កម្ពុជា ។

នៅដើមឆ្នាំ២០១៤ លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានចាត់ លោកម៉ារីយ៉ូ ឲ្យទៅបង្កើតព្រះសហគមន៍ថ្មីមួយទៀតនៅ



ក្រុមគណកម្មការផ្សារតូចទស្សនៈកិច្ចនៅប្រទេសថៃ។

អន្តរជាតិដែរ ព្រោះក្រៅពីអភិបូជាភាសាថៃក៏មានអភិបូជា
ភាសាអង់គ្លេស និងវៀតណាមផងដែរ ។

លោកបូជាបាព្យបានបញ្ជាក់ថា "នៅទីនោះយើងបានជួប
លោកអភិបាល សិលវីអូ ស៊ុរិពង្ស នៅផ្ទះលោកអភិបាលហើយ
ទៅស្នាក់នៅមជ្ឈមណ្ឌលភូមិភាគដែលនៅជិតនិងបានចូលរួម
អភិបូជាជាមួយសិស្សនៅអនុទេវវិទ្យាល័យ ព្រះហឫទ័យ
ព្រះយេស៊ូ ដែលសាលារៀននេះមានកូនសិស្សជិត ៤,០០០
នាក់" ។ បូ.ឆ័ត្រសិរី

គណៈកម្មការព្រះសហគមន៍សន្ត្រះយ៉ូសែបផ្សារតូច ទស្សនកិច្ចនិមន្តនិយមចរណ៍នៅភូមិភាគថៃប្រទេស

Pilgrimage by Parish Pastoral Council members

The Parish Pastoral Council (PPC) members of the church of St. Joseph in Phsar Touch made a pilgrimage to the diocese of Chanburi in Thailand. This year the St. Joseph's parish is preparing for its 25th anniversary, which falls in October 2017. Fr. Chatsirey Roeung, the parish priest, urged members of the committee to articulate their concepts and think of the Church. The above pilgrimage took place from 28 May to 2 June 2017.

The group travelled through Koh Kong province where they said their prayers before the statue of our Lady of Fatima as this year marks the 100th anniversary of the apparition of our Lady in Fatima. In Chanburi, which they visited, the work of the Credit Union (the money-saving scheme) and noticed that it had grown in the district of Khlung. This work is carried out by members of the group and they can borrow money with a lower interest rate. When one gains benefits from this service, one can share it with the members of the group. On the second day, they met with the Monastic abbot, committee and management staff and had discussions on the pastoral life of the Church in Chanburi, which is the Cathedral of a diocesan Bishop.

The pilgrims had personal experiences by participating at the Basic Ecclesial Community (BEC) gatherings, which is the coming together of Catholics in an area to one of their homes to pray and share the Word of God among themselves. Though of different languages, the members felt that they were the fellow disciples of Jesus. The Catholics there invited the visiting group to watch a show performed by dolphins at the OASIS SEA WORLD. On the third day, they visited a new church in Sirachha city in Chunbui, which is an economically advanced province because it is a recreational place and has a deep-water port. The place does not look like a village and the Catholic community gathers at the church which caters for the faithful who speak other languages and Holy Mass is celebrated not only in Thai but also in English and Vietnamese.

"We met Bishop Silvio Siripong at his house where he stays close to the diocesan center nearby. There the group attended Holy Mass along with seminarians who belong to the Seminary of the Heart of Jesus next to the school of Darasamut. The diocese manages a school of 4,000 students.

គ្រីស្ទបរិស័ទដែល ជាសមាជិកគណកម្មការនៃព្រះសហ-
គមន៍សន្ត្រះយ៉ូសែប ផ្សារតូច មួយក្រុមក្រោមការដឹកនាំដោយ
លោកបូជាបាព្យរឿង ឆ័ត្រសិរី បានអញ្ជើញទៅទស្សនកិច្ចនិង
បូជនីយចរណ៍ នៅភូមិភាគ ថៃប្រទេស ដែលមានព្រំប្រទល់ជួប
នឹងភូមិភាគភ្នំពេញ ចាប់ពីថ្ងៃទី២៨ ខែឧសភា ដល់ថ្ងៃ២ ខែ
មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៧ ។

ដំណើរនេះទស្សនកិច្ចនេះ បានចេញដំណើរដោយឆ្លង
ដែនតាមរយៈខេត្តកោះកុង ដោយមានពិធីអធិដ្ឋានចំពោះមុខ
រូបសំណាក់ព្រះនាងម៉ារី ដែលបង្ហាញខ្លួននៅហ្វាតិម៉ា ទស្សន
កិច្ចសិក្សាល្វេងយល់កិច្ចការមួយចំនួននៅថៃប្រទេស ដូចជាកិច្ច
ការសហគមន៍សន្សំសាមគ្គី (Credit Union) ដែលរីកចម្រើន
ល្អនៅស្រុកយ៉ុងចូលរួមសំណេះសំណាល ជាមួយលោកចៅ
អធិការ និងគណៈកម្មការនៅថៃប្រទេស ដែលជាអាសនវិហារ
(វិសាលវិហារដែលមានអាសនៈរបស់លោកអភិបាល) របស់
ភូមិភាគជាដើម ។

លោកបូជាបាព្យ បានមានប្រសាសន៍ថាដំណើរបូជនីយេស័
នេះបានទទួលនូវបទពិសោធន៍មួយចំនួនដែលរួមមាន ៖ របៀប
រស់នៅរបស់ព្រះសហគមន៍តាម ព្រះបន្ទូលជាគ្រឹះរបស់ជីវិត
គ្រីស្ទបរិស័ទ ។ មានការចែករំលែកព្រះបន្ទូលជាមួយគ្រីស្ទ
បរិស័ទនៅទីនោះ ។

លោកបានបន្តទៀតថា គ្រីស្ទបរិស័ទទីនោះក៏បានអញ្ជើញ
ក្រុមទស្សនកិច្ចទៅ មើលការសំដែងរបស់សត្វផ្សោតនៅ OA-
SIS SEA WORLD ផងដែរ ។

លោកបានបន្តថាក្រៅពីនោះគ្រីស្ទបរិស័ទកម្ពុជា ក៏បាន
ទៅទស្សនព្រះវិហារថ្មីនៅក្រុងស៊ីរ៉ាចា ខេត្តឈុនប៊ុរី ដែលជា
ខេត្តដែលមានការរីកចម្រើនខ្លាំងខាងសេដ្ឋកិច្ចព្រោះជាកន្លែង
កំសាន្ត និងកំពុងផែទឹកជ្រៅ ។ ព្រះសហគមន៍នៅទីនោះគ្មាន
លក្ខណៈជាកុម្មុជុំវិញទេ ហើយគ្រីស្ទបរិស័ទក៏មានលក្ខណៈ



សកម្មភាពក្នុងវសម្តែងក្នុងទិវាសិទ្ធិកុមារអន្តរជាតិ។ រូបថត ពាលីស

ព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញយកចិត្តទុកដាក់យ៉ាងខ្លាំងអំពីសិទ្ធិកុមារ

Catholic Church diocese of Phnom Penh Observes International Children's Day

ព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ បានយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះកុមារទាំងឡាយដោយចូលរួម និងគាំទ្រយ៉ាងពេញទំហឹងអំពីសិទ្ធិកុមារ។

ជាក់ស្តែង អភិបាលអូលីវីយេ អភិបាលព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ បានដាក់ផែនការណ៍ឲ្យការិយាល័យយុវជន ជំទង់ និងកុមារនៃព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ ប្រារព្ធទិវាសិទ្ធិកុមារអន្តរជាតិ នាថ្ងៃទី១ មិថុនា ២០១៧ នៅគ្រប់ព្រះសហគមន៍នានា នៅក្នុងភូមិភាគនេះដើម្បីឲ្យកុមារទាំងនោះ ទទួលបានទាំងអំណរសប្បាយជាមួយគ្នា ជាពិសេសទទួលបានការយល់ដឹងបន្ថែមអំពីសិទ្ធិទាំងឡាយដែលពួកគេមាន។ ព្រមទាំងមានការអធិដ្ឋានជាពិសេសសម្រាប់កុមារទាំងឡាយ នៅក្នុងពិភពលោកដែលបានបាត់បង់ជីវិតនិងកំពុងតែរងគ្រោះ ដោយការរំលោភបំពាន។

លោកស៊ាន់ សារឿន អ្នកសម្របសម្រួលនៅក្នុងកម្មវិធីនេះទាំងមូលបានឲ្យដឹងថា៖ នេះជាលើកទីមួយ ដែលព្រះសហគមន៍បានរៀបចំកម្មវិធីនេះ ជាមួយកុមារព្រមៗគ្នាតាមព្រះសហគមន៍នីមួយៗគ្រប់កន្លែងមណ្ឌលសកម្មភាពនៃភូមិភាគភ្នំពេញ។ លោកពិតជាមានអំណរសប្បាយដោយបានឃើញកុមារទាំងនោះមានស្នាមញញឹមគ្រប់ៗគ្នា ហើយកម្មវិធីបានប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងរលូន។

លោកបូជាបារ្យ ជាមីញ៉ាំង ហ្វានីរ ដែលទទួលខុសត្រូវមណ្ឌលសកម្មភាពភ្នំពេញខាងត្បូង បានមានប្រសាសន៍ថាកម្មវិធីនេះមានសារៈសំខាន់ខ្លាំងណាស់។ កុមារដែលបានចូលរួមគឺមានទាំងកុមារជាគ្រីស្ទបរិស័ទ និងមិនមែនជាគ្រីស្ទបរិស័ទ។ លោកបន្តថា៖ ក្មេងៗសំខាន់ព្រោះព្រះយេស៊ូមានព្រះបន្ទូលថាប្រសិនបើ អ្នកគ្មានចិត្តដូចកូនក្មេងអ្នកមិនអាចចូលស្ថានបរមសុខបានទេ។ លោកជាមីញ៉ាំង ក៏បានបកស្រាយផងដែរថាក្មេងៗជាមនុស្សសាមញ្ញ មានអំណរសប្បាយ និងនាំឲ្យមនុស្សជំពូលរួមនៅក្នុងអំណរសប្បាយ ហើយចំពោះសង្គមវិញពួកគេគឺជាអនាគតនៃសង្គមដូចនេះសម្រាប់ប្រទេសនីមួយៗ គឺត្រូវជួយឲ្យកុមារទាំងនោះរីកចម្រើនដោយចេះទទួលខុសត្រូវ និងយល់អំពីសិទ្ធិរបស់ពួកគាត់ផងដែរ។

ជាលទ្ធផលព្រះសហគមន៍ជាង៤០កន្លែង នៃមណ្ឌល

សកម្មភាពទាំង៩ របស់ភូមិភាគភ្នំពេញបានរៀបចំកម្មវិធីខាងលើជាមួយកុមារជាង៤០០០នាក់ ហើយកុមារទាំងអស់នោះបានទទួលការយល់ដឹងអំពីសិទ្ធិធំៗទាំង៤របស់ពួកគេ គឺ៖សិទ្ធិរស់រានមានជីវិត សិទ្ធិក្នុងការអភិវឌ្ឍ សិទ្ធិទទួលបាននូវការការពារ និងសិទ្ធិចូលរួម។ ជាលីស

The local Church held a promotional program for children during the International Children's Day and gave its full support to programs held during this day.

Bishop Olivier Schmittaeusler of the Diocese of Phnom Penh had the Pastoral Office for youth and Children mark the day of 1st June 2017 at each parish in order for them to have fun together, especially to understand more about the rights they have. The office held a special prayer for children all over the world who are vulnerable due to violence and who have lost their lives.

Mr. Saroeun Sorn, a coordinator of the program, said that this was the first time the parish initiated such a program for children at each parish of the diocese. The programme ran smoothly and the coordinator was really delighted to have seen the broad smiles on their faces.

Fr. Damien Fahrner, the parish priest of the pastoral sector of Southern Phnom Penh said that the programme was of great importance. The children who joined in the programme were both Catholics and non-Catholics. The priest continued by saying that children are the bamboo shoot of the country just as because Jesus said that if you do not change your hearts and become like children, you will not enter the Kingdom of Heaven. The priest added that children lead simple lives; they have fun and they lead adults to enter into joy. In terms of the society, they are the future of our society. Therefore, each country has an obligation to help them grow with a spirit of responsibility and of understanding their rights too.

More than 40 parishes of the 9 pastoral sectors of the diocese initiated the program with the more than 40, 000 attending. They acquired an understanding of the four main human rights such as the right to life, the right to development, the right to protection and the right to participate in cultural and artistic life.

យុវជនយុវនារីចំនួន២០នាក់ ទទួលព្រះកាយព្រះគ្រីស្ទលើកដំបូងនៅព្រះសហគមន៍សន្តយ៉ូសែប ផ្សារតូច



លោកបូជាបាព្រះកាយព្រះគ្រីស្ទដល់យេកូឌីន។ រូបថត សម្បត្តិ

ក្រុមយុវជនយុវនារីចំនួន២០នាក់ ក្នុងសម្លៀកបំពាក់អាវ និងស្បែកសំពត់ពណ៌ទឹកប្រាក់ ព្រមទាំងពានាកន្សែងផង ពួកគេបានទទួលព្រះកាយព្រះលោហិតលើកដំបូង នៃអគ្គសញ្ញាទទួលព្រះកាយព្រះគ្រីស្ទ នៅក្នុងពិធីថ្វាយអភិបូជាបុណ្យឱណ្ណារិកព្រះកាយ និងព្រះលោហិតព្រះគ្រីស្ទនៅព្រះសហគមន៍សន្តយ៉ូសែប ផ្សារតូច នៅព្រឹកថ្ងៃអាទិត្យ ទី១៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧នេះ ក្រោមអធិបតីភាពលោកបូជាបាព្រះវៀង ឆ័ត្រសិរី ជាបូជាបាព្រះកាយព្រះគ្រីស្ទនៃមណ្ឌលសកម្មភាពក្នុងពេទ្យខាងជើង របស់ព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិកាក្នុងពេទ្យ ។

ថ្ងៃក្នុងពិធីថ្វាយអភិបូជាឱណ្ណារិកនោះ លោកបូជាបាព្រះវៀង ឆ័ត្រសិរី បានមានប្រសាសន៍ថា នៅថ្ងៃនេះជាថ្ងៃបុណ្យយ៉ាងឱណ្ណារិក ដែលយើងនាំគ្នាគោរពព្រះកាយព្រះលោហិតព្រះគ្រីស្ទ គឺព្រះសហគមន៍ជួយរំលឹកដល់គ្រីស្ទបរិស័ទអំពីប្រភពនៃជីវិតពោលគឺ មានអគ្គន័យមកពីព្រះកាយនិងព្រះលោហិតព្រះគ្រីស្ទនេះ។ ជំនឿរបស់គ្រីស្ទបរិស័ទកាតូលិកគឺមានជំនឿចំពោះព្រះកាយព្រះយេស៊ូ។ ពិធីបុណ្យនៅថ្ងៃនេះគឺពិតជាមានអគ្គន័យ និងពិសេសមែនទែន គឺមានការគោរពព្រះកាយនិងព្រះលោហិតព្រះគ្រីស្ទ ។

លោកបូជាបាព្រះវៀង ឆ័ត្រសិរី បានបញ្ជាក់ថាពិតមែននៅក្នុងជីវិតរបស់យើងម្នាក់ៗនៅគ្រប់ទីកន្លែង គ្រប់ពេលវេលា នាពេលសព្វថ្ងៃនេះ យើងមានរឿងរ៉ាវជាច្រើនរាប់មិនអស់ ដែលនាំឱ្យយើងគិត ប៉ុន្តែសម្រាប់បងប្អូនគ្រីស្ទបរិស័ទយើង មានចំណុចសំខាន់មួយថាគ្រប់ទីកន្លែង គ្រប់ពេលវេលារបស់យើងគឺមានព្រះយេស៊ូនៅក្នុងជីវិតរបស់យើង ដោយសារតែខណៈពេលដែលយើងទទួលព្រះកាយគឺមានព្រះនៅក្នុងជីវិតរបស់យើងហើយ ។

សូមបញ្ជាក់ថា នៅក្នុងក្រោយនៃការបញ្ចប់ពិធីថ្វាយអភិបូជាព្រឹកនោះ ក៏មានការដង្ហែរព្រះកាយព្រះគ្រីស្ទចំនួនមួយជុំផងដែរ ព្រមទាំងមានការគោរព និងអធិដ្ឋានរួមគ្នានៅខាងមុខទីតម្កល់អដ្ឋិធាតុ។ បន្ទាប់ពីដង្ហែរមួយជុំព្រះវិហាររួចមក លោកបូជាបាព្រះវៀង ឆ័ត្រសិរី បានមានប្រសាសន៍ថា ព្រះកាយព្រះគ្រីស្ទមកតម្កល់នៅព្រះវិហារធំខាងលើទុកសម្រាប់ឱ្យបងប្អូនគ្រីស្ទបរិស័ទគោរពអធិដ្ឋាន និងមនសិការព្រះកាយព្រះគ្រីស្ទរហូតដល់ម៉ោង៣ព្រឹកសៀលនាថ្ងៃដដែល ។

Twenty Candidates Received First Communion

A group of 20 youth dressed in the white shirts, and silver-colored skirts and the liturgical stola to receive the Body and Blood of Christ for the first time. The church of St. Joseph celebrated the Feast of Corpus Christi (Latin for "Body of Christ"), with Fr. Chatsirey Roeung in attendance on the 18th of June 2017 in Phsar Touch of the pastoral sector of northern Phnom Penh.

During his homily, Fr. Chatsirey said: "Today is a grand feast that leads us to venerate the Body and Blood of Christ, namely the Church helps remind Catholics about the source of life - the Body and Blood of Christ. The faith of the faithful is to believe in the Body and Blood of Jesus."

"It is truly in our life everywhere today, we have countless things leading us to be thoughtful, but for our brothers and sisters we have a further point - 'No matter where it is in our time, there is Jesus in our life. Because when we receive Communion, there is God in our life already,'" Fr. Chatsirey emphasised.

Also, the priest instructed all the youth, who received Communion today, saying: "Please continue your journey to be prepared well for the reception of Jesus and when you walk with Jesus, know that God is Jesus, who is not alienated from our life."

It should also be pointed out that the ceremony featured the Communion procession, the act of worship and prayer together in front of the shrine on the church compound. After the procession marched around the church one time, Fr. Chatsirey took the Sacred Host to place in church in order for Catholics to venerate, pray and adore until 3 am.

គ្រីស្ទបរិស័ទចម្រុះជាតិសាសន៍ ចំនួន៣៧នាក់ ទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាស



លោកអភិបាលលាបថ្ងាសដល់បេក្ខនារី នៅព្រះសហគមន៍ផ្សារតូច។ រូបថត ២០១៧

បេក្ខជន បេក្ខនារីចំនួន ៣៧នាក់មកពីសគមន៍និយាយ ភាសាផ្សេងៗគ្នា បានទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាស ក្នុងឱកាស បុណ្យព្រះវិញ្ញាណយាងមក នៅព្រះវិហារកាតូលិកសន្តយ៉ូសែប (ផ្សារតូចភ្នំពេញ) ។ ពិធីនេះបានប្រព្រឹត្តទៅកាលពីថ្ងៃទី៤ ខែមិថុនា ២០១៧ ដោយមានលោក អូលីវីយេ ជឺតអ៊ីវ៉េស្ទ័រ អភិបាលព្រះសហគមន៍កាតូលិកភ្នំពេញជាអធិបតី និងមាន បងប្អូនគ្រីស្ទបរិស័ទចូលរួមជាច្រើនកុះករ ដែលពីមកសហគមន៍ គ្រីស្ទបរិស័ទនិយាយភាសាអង់គ្លេស សហគមន៍គ្រីស្ទបរិស័ទ និយាយភាសាបារាំង សហគមន៍គ្រីស្ទបរិស័ទនិយាយភាសា កូរ៉េ និងភាសាខ្មែរ។

មានប្រសាសន៍ក្នុងពេលធម្មទេសនាលោកអូលីវីយេបាន មានប្រសាសន៍ណែនាំដល់គ្រីស្ទបរិស័ទ ដែលមានវត្តមានក្នុង ពិធីជា ៖ មុនព្រះយេស៊ូយាងឡើងស្ថានបរមសុខព្រះអង្គបាន ប្រទានសេចក្តីសុខសាន្ត ហើយសេចក្តីសុខសាន្តគឺជាមូលដ្ឋាន គ្រឹះដ៏សំខាន់បំផុត។ លោកបន្តថាប្រសិនបើគ្មានសេចក្តីសុខ សាន្តនៅក្នុងចិត្តយើងនោះទេ នោះទាំងខ្លួនយើងផ្ទាល់ទាំង ព្រះសហគមន៍ ទាំងក្នុងសង្គមនិងពិភពលោកទាំងមូលក៏គ្មាន សេចក្តីសុខសន្តិភាពដែរ។

លោកអភិបាលក៏បានជំរុញ ឲ្យគ្រីស្ទបរិស័ទទាំងអស់យក ចិត្តទុកដាក់ថែរក្សាសេចក្តីសុខសាន្ត ដែលបានទទួលពីព្រះ ជាម្ចាស់តាមរយៈព្រះវិញ្ញាណ។ ដោយហេតុថានៅពេលដែល ចេញទៅប្រកាសដំណឹងតាមរយៈជីវិតរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ ដែល ពោរពេញដោយសេចក្តីសុខសាន្ត មានសេចក្តីស្រឡាញ់ និង ចេះបម្រើគ្នាទៅវិញទៅមក នោះនាំឲ្យខ្លួនយើងម្នាក់ៗអភិវឌ្ឍន៍ ខ្លួនឯងផ្ទាល់ និងពិភពលោកទាំងមូល។

លើសពីនេះទៅទៀត លោកអូលីវីយេ បានជំរុញឲ្យគ្រីស្ទ បរិស័ទយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងការលើកលែងទោសឲ្យគ្នាទៅវិញ ទៅមកយ៉ាងពិតប្រាកដគឺ "មានចិត្តលើកលែងទោស និង លើកលែងទោសពិតៗ មិនត្រឹមតែបបួរមាត់នោះទេ"។ លោក អភិបាលបញ្ជាក់បន្ថែមថា ព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធចង់សកម្មវត្ថុ

សកម្ម មិនសកម្មគឺអាស្រ័យលើចិត្តរបស់យើងដែលខិតខំ អនុវត្តន៍។

បន្ទាប់ពីធម្មទេសនាលោកអូលីវីយេអភិបាលព្រះសហ- គមន៍ បានសូរបញ្ជាក់អំពីជំនឿរបស់បេក្ខជនចំពោះព្រះជាម្ចាស់ នៅក្នុងពិធីទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាស ហើយប្រកាសធម៌ជឿ រួមជាមួយគ្រីស្ទបរិស័ទ។ បន្ទាប់មករួមជាមួយសន្តបុគ្គលទាំង ឡាយទទួលអង្វរព្រះជាម្ចាស់ដើម្បី សូមព្រះវិញ្ញាណយាងមក គង់សណ្ឋិតជាមួយបេក្ខជនទាំងអស់ សូមឲ្យពួកគេទទួលបាន ផលផ្លែនៃព្រះវិញ្ញាណគឺ ១)មានប្រាជ្ញាឃ្លាស់វៃ។ ២)ដឹង ខុសដឹងត្រូវ។ ៣) ដឹងអំពីសេចក្តីពិត។ ៤)មានយោបល់ល្អ។ ៥)មានសេចក្តីអង់អាច។ ៦)ប្រព្រឹត្តតាមការណែនាំរបស់ ព្រះវិញ្ញាណ។ និង៧) ចេះគោរពកោតខ្លាចព្រះបិតា។

ជាព្រះវិញ្ញាណ របស់ព្រះយេស៊ូជាអម្ចាស់ដែលប្រទាន ដល់ក្រុមគ្រីស្ទទូត ក្នុងបុណ្យទីហាសិបតាមព្រះបន្ទូលសន្យា មុនចាត់គេឲ្យចេញទៅប្រកាសដំណឹងល្អ អំពីព្រះយេស៊ូមាន ព្រះជន្មរស់ឡើងវិញ ទៅដល់មនុស្សលោកនៃទីដាច់ស្រយាល នៃផែនដីទាំងមូល។

លោក យឹម សាខន ជាបេក្ខជនទទួលអគ្គសញ្ញាលាប ថ្ងាសនៅក្នុងថ្ងៃនេះបាននិយាយថា "អគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាស នេះគឺបានធ្វើឲ្យខ្ញុំពោរពេញ ទៅដោយព្រះវិញ្ញាណដោយ បំផុសគំនិតខ្ញុំថ្មីៗ ឲ្យរក្សាជំនឿឲ្យខ្លាំងខ្លួនកុំឲ្យប្រាសចាកពី ជំនឿ សេចក្តីសង្ឃឹម និងសេចក្តីស្រឡាញ់"។ លោកបានបន្ត ថា លោកនឹងបន្តប្រកាសដំណឹងល្អដល់អ្នកជិតខាងឲ្យពួកគេ ទទួលជឿលើព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទដោយបង្ហាញសេចក្តីស្រឡាញ់ និងយកចិត្តទុកដាក់ជួយចំពោះអ្នកដទៃ។

តាមជំនឿនៃព្រះសហគមន៍កាតូលិក អស់អ្នកដែលទទួល អគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាស គឺអស់អ្នកដែលទទួលអគ្គសញ្ញាជ្រមុជ



ពិធីហែរដង្ហាយចំរុះជាតិសាសន៍ ភ្នំពេញ រូបថត សម្បត្តិ



លោកអភិបាល និងក្រុមត្រីសូប៊ីស៊ីតូដ៍។ រូបថត សម្បត្តិ

ទីក្បួចហើយ ។ អគ្គសញ្ញានេះ គឺបញ្ជាក់បន្ថែមថាបងប្អូនជា គ្រីស្ទបរិស័ទពេញលក្ខណៈ ព្រះជាម្ចាស់ត្រាស់ហៅ គេឲ្យទទួល ព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធដើម្បីបញ្ជាក់ជំនឿរបស់ខ្លួន និងចាត់ឲ្យ បងប្អូនចេញទៅ ប្រកាសដំណឹងល្អអំពីព្រះយេស៊ូតាមរយៈ ការធ្វើសក្ខីភាពអំពីជំនឿរបស់ខ្លួន ធ្វើជាសាក្សីនៃធម៌មេត្តា កុណារបស់ព្រះជាម្ចាស់ដល់មនុស្សដែលនៅជុំវិញយើង ។

ជាលីស

THIRTY SEVEN CANDIDATES CONFIRMED

Bishop Schmittausler Olivier celebrated Holy Mass on the Feast of Pentecost at St. Joseph’s Church. The Holy Mass saw Koreans, French and English speaking congregation of about 37 people baptized and confirmed on the 4th of June 2017 in Phsar Touch. A large number of people attended the Confirmation service.

In his homily, Bishop Olivier told the catechumens that before Jesus ascended to heaven, He gave His disciples peace and the peace is the cornerstone of the Christian life. “Without peace in our heart, the Church, society and the whole world wouldn’t have peace,” the Bishop said.

The Bishop urged all Catholics to focus their attention on maintaining the peace bestowed on us by God through the Holy Spirit. When Gospel values are spread, the world is filled with peace. Love has been poured out, and the spirit of service has been bestowed on people. “That leads each one of us to develop ourselves and the whole world.”

Bishop Olivier also encouraged Catholics to take the act of forgiveness seriously ‘there is the spirit of forgiveness and true forgiveness; it is not only a matter of paying lip service to them.’ The Bishop emphasised:

“The Holy Spirit desires to be active but that depends on our hearts trying hard to put our faith into practice.”

Following his homily, Bishop Olivier asked the catechumens a few questions about their faith in God. During the Confirmation rite, Bishop Olivier anointed the candidates with Chrism marking the sign of the Cross on their foreheads and said, “May you receive the fruits of the Holy Spirit. First, the gift of wisdom. Second, the gift of understanding. Third, the truth. Fourth, the gift of counsel. Fifth, the Spirit of might. Sixth the Spirit of knowledge and the seventh the Spirit of the fear of the Father. I mark you with the sign of the Cross in the Holy Spirit, which is the Gift of God! Go in peace!” It’s a sign to remind the confirmands to go out and proclaim the Good News of God and of being strengthened by the Holy Spirit.

It is the Spirit of the Lord Jesus, who bestowed His promises on the Apostles at Pentecost before He sent them out to spread the News on the Resurrected Jesus to all people.

Mr. Khem Sakhorn, a confirmand, said: “This confirmation filled me with the Holy Spirit inspiring me to keep a firmer faith by not deviating from the faith, hope and love.” The candidate continued by saying that he would continue to proclaim the Good News of God to neighbours in order for them to come to the faith in Jesus and showing love and care for other people.

“Confirmation perfects Baptismal grace; it is the sacrament which gives the Holy Spirit in order to root us more deeply in the divine filiation, incorporates us more firmly into Christ, strengthens our bond with the Church, associates us more closely with her mission, and helps us bear witness to the Catholic faith in words accompanied by deeds.”

គ្រីស្ទបរិស័ទត្រូវធ្វើជាមេម្សៅនៅក្នុងជីវិតរបស់បងប្អូនដទៃ

Catholics Are flour in others' life



យេតូនីទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាស នៅចំការទៀង។ រូបថត សុភារិទ្ធ

Forty six candidates were baptized and confirmed on the 25th of June 2017 at the church of Our Lady of the Smiles Parish. The church is located in Chamka Tieng village, Kous commune of Takeo province's Tramkak district. The confirmation rite was administered by Bishop Olivier Schmittauesler with some 300 parishioners being present.

In his homily, Bishop Olivier said that the newly-confirmed candidates of today had accepted full responsibility on how to allow the Word of God to be heard by all people in the province. There are about 800,000 people living in the province, and the bishop said "Though we are few in number, the Catholic community is responsible and highly motivated by the words of Jesus who said "When we sow less seeds, we harvest less. When we sow more, then we harvest more."

The Bishop also instructed the confirmands by saying: "The place you live allows you to know that we are the flour of life. Even though we are a small quantity of yeast, it is this yeast that has the influence on love. It brings about the continuation process of spreading the Good News of God together with Jesus as He has said: 'The Kingdom of God has come into the world and so let us repent and believe in the Good News!'".



លោកអភិបាល និងប្រជាពលរដ្ឋរស់នៅប្រទេស ក្នុងអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាស។ រូបថត សុភារិទ្ធ

ក្រោមអាកាសធាតុត្រជាក់ លាយឡំដោយដំណក់ទឹកភ្លៀង រលឹមផ្សែងក្រូចបេក្ខជនចំនួន ៤៦នាក់បានទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាសនៅព្រះសហគមន៍សន្តិមារីញញឹមភូមិចំការទៀង ឃុំគុស ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ កាលពីថ្ងៃទី២៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧។ កម្មវិធីនេះមានការចូលរួមពីគ្រីស្ទបរិស័ទនៅព្រះសហគមន៍សន្តិមារីញញឹម និងដំណាងគ្រីស្ទបរិស័ទនៅតាមព្រះសហគមន៍នានា ក្នុងមណ្ឌលសកម្មភាពព្រះសហគមន៍ខេត្តតាកែវប្រមាណជាង ៣០០នាក់ ក្រោមអធិបតីភាពរបស់លោកអភិបាលអូលីវីយេ។

ក្នុងធម្មទេសនា លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានថ្លែងថាបងប្អូនដែលនឹងទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាសថ្ងៃនេះ បានទទួលខុសត្រូវមួយយ៉ាងសំខាន់បំផុត គឺធ្វើដូចម្តេចដើម្បីឲ្យព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះជាម្ចាស់ អាចឲ្យមនុស្សទាំងអស់នៅក្នុងខេត្តតាកែវស្តាប់លឺ។ នៅក្នុងចំណោមប្រជាជនជាង ៨០០,០០០នាក់ ក្នុងខេត្តតាកែវ យើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទមួយចំនួនតូចដែលទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ ដូចព្រះយេស៊ូមានព្រះបន្ទូលថា៖ "នៅពេលយើងសាបព្រោះតិចយើងច្រើនតិច នៅពេលយើងសាបព្រោះច្រើនយើងច្រើនច្រើន"។

ជាចុងក្រោយលោកអភិបាល បានផ្តាំដល់បេក្ខជនដែលទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាសថា នៅតាមកន្លែងដែលបងប្អូនរស់នៅឲ្យបងប្អូនទទួលស្គាល់ថា យើងជាមេម្សៅនៅក្នុងម្សៅនៃជីវិតទោះយើងជាមេតូច ប៉ុន្តែជាមេដែលមានឥទ្ធិពលនៃសេចក្តីស្រឡាញ់។ ឲ្យបន្តប្រកាសដំណឹងល្អរួមជាមួយព្រះយេស៊ូដែលមានព្រះបន្ទូលថា៖ "ព្រះរាជ្យរបស់ព្រះជាម្ចាស់ជិតមកដល់ហើយ ចូរកែប្រែចិត្តគំនិតហើយជឿលើដំណឹងល្អចុះ"។

សុផារិទ្ធ



ការសម្តែងសិល្បៈដើម្បីប្រកាសដំណឹងល្អ



ការសម្តែងរបាំត្រួត របស់ក្រុមសិល្បៈព្រះសហគមន៍ចំការទៀង។ រូបថត សុខាធិ

ជីវិតផ្ទាល់ខ្លួនឲ្យកាន់តែមានការអភិវឌ្ឍន៍ ។

គួរបញ្ជាក់ផងដែរថា ព្រះសហគមន៍សន្តិមារីញញឹម ដែលស្ថិតក្នុងភូមិចំការទៀង ឃុំគុស ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ បានកសាងឆាកសិល្បៈធំមួយដោយយកគំរូពីឆាកសិល្បៈនៅភូមិវប្បធម៌ខេត្តសៀមរាប ហើយបានសម្ពោធជាក់ឲ្យប្រើប្រាស់នៅចុងឆ្នាំ២០១៦កន្លងមក ។

Art Performance for Evangelisation

A troupe of the art group of Our Lady of the Smile parish in Chamka Tieng developed a programme spreading Gospel values through art performances in different forms on a big stage. The art performance saw Bishop Olivier Schmittausler present as the main celebrant there on the 24th of June 2017.

In addition, the art show saw famous artists from Phnom Penh, together with their friends, attending such as Mr. John Alexzora, Mrs. Sonita, and Mr. Madona.

The art show was intended to proclaim the Good News of God through the performing arts with the enculturation of the Khmer culture in order that local residents will understand the Church more clearly. The art show included wishing dance, Trot dance, rice-harvesting dance, songs, comic skits and so on.

Bishop Olivier said from the day when the Church had the stage built, it was intended that different forms of art are to be performed each month in order for the community to be happy and content together.

The Bishop emphasised that today the artists from Phnom Penh headed by Mr. John Alexzora would also perform the show, while the art troupe of the parish would perform arts in different forms.

The Bishop hoped that tonight's art show would make the village always joyful and also that they would develop their own lives to be better and better, being always hopeful to build a family, a nation and a country.

It should also be pointed out that Our Lady of the Smile parish in Chamka Tieng village, Kou commune of Takeo province's Tramkak district had the big stage built taking inspiration from a stage in Siem Reap province's cultural village. The stage was inaugurated in late 2016.

ក្រុមសិល្បៈព្រះសហគមន៍កាតូលិកសន្តិមារីញញឹម ចំការទៀង បានរៀបចំកម្មវិធីការប្រកាសដំណឹងល្អតាមរយៈការសម្តែងសិល្បៈ ក្នុងទម្រង់ផ្សេងៗ នៅវេទិកាដ៏ធំទូលាយនៃព្រះសហគមន៍កាលពីថ្ងៃទី២៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧ ដោយមានលោកអភិបាល អូលីវីយេ ជាអធិបតី ។

ពេលនោះមានការចូលរួមសម្តែងពីក្រុមសិល្បៈព្រះសហគមន៍សន្តិមារីញញឹមចំការទៀង និងមានវត្តមានភាពល្អៗមួយចំនួនមកពីរាជធានីភ្នំពេញ គឺមានលោក ចន អេឡិចហ្សារ៉ា កញ្ញា សូនីតា លោក ម៉ាដូណា រួមជាមួយក្រុមរបស់ពួកគាត់ ។

ព្រះសហគមន៍សន្តិមារីញញឹមចំការទៀង រៀបចំកម្មវិធីនេះឡើង គោលបំណងប្រកាសដំណឹងល្អតាមរយៈការសម្តែងសិល្បៈវប្បធម៌ខ្មែរ ដើម្បីឲ្យប្រជាពលរដ្ឋនៅក្នុងមូលដ្ឋានបានស្គាល់ព្រះសហគមន៍ឲ្យកាន់តែច្បាស់ឡើងថែមទៀត ។

លោកអភិបាល អូលីវីយេ មានប្រសាសន៍ថា ពីថ្ងៃដែលព្រះសហគមន៍បានកសាងឆាកសិល្បៈនេះឡើង គឺលោកចង់ឲ្យមានការសម្តែងសិល្បៈផ្សេងៗជារៀងរាល់ខែ ដើម្បីឲ្យបងប្អូនទាំងអស់មានអំណរសប្បាយរួមគ្នា ។

លោកបានបញ្ជាក់ថា យប់នេះមានការសម្តែងរបស់ក្រុមលោក ចន អេឡិចហ្សារ៉ា កញ្ញា សូនីតា លោក ម៉ាដូណា និងក្រុមរបស់គាត់ ក្នុងនោះដែរក៏មានការសម្តែងសិល្បៈផ្សេងៗរបស់ក្រុមសិល្បៈនៃព្រះសហគមន៍សន្តិមារីញញឹមចំការទៀងដែលភាគច្រើនជាសិស្សនៃវិទ្យាល័យសន្តហូងស្ទ័រ ។ លោកសង្ឃឹមថាការសម្តែងសិល្បៈយប់នេះ នឹងធ្វើឲ្យបងប្អូនទាំងអស់គ្នានៅជុំវិញភូមិចំការទៀងមានអំណរសប្បាយ ហើយលោកក៏បានជូនពរឲ្យបងប្អូនទាំងអស់ឲ្យមានសេចក្តីសង្ឃឹមជានិច្ចដើម្បីកសាងគ្រួសារ ដើម្បីកសាងប្រទេសជាតិ ដើម្បីកសាង

បេក្ខជន១៩រូបទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្នាសនៅព្រះវិហារព្រះកុមារយេស៊ូ



បានផ្តល់សាក្ខីភាពអំពីជំនឿរបស់ខ្លួន ដោយសុខចិត្តលះបង់ ចោលនូវអំពើបាប និងជឿថាព្រះជាម្ចាស់តាមការប្រកាសជំនឿ របស់ព្រះសហគមន៍កាតូលិក ដោយយល់ថាព្រះជាម្ចាស់បាន ត្រាស់ហៅពួកគេឲ្យរស់នៅជាមួយព្រះអង្គ និងជឿថាព្រះជា ម្ចាស់យាងមកក្នុងលោកយើងនេះ ដើម្បីណែនាំមនុស្សឲ្យទៅ កាន់ព្រះបិតា និងជឿលើព្រះវិញ្ញាណជ័រិសុទ្ធ ។ ដោយដាលីស

Confirmation for Candidates

The parish of the Child Jesus in Boeung Tompoun held the confirmation rite for nineteen candidates. The rite signifies that they became mature for the faith and receive the Holy Spirit into life proving a source of strength of bearing witness to the mercy of God for other people. The ceremony was held on the 2nd of July 2017, and administered by Bishop Olivier Schmittausler of the Phnom Penh Apostolic Vicariate.

In homily, the Bishop instructed Catholics present saying: “The plan of Jesus is a special strength and He allowed us to choose Him as a priority in our life, especially brothers and sisters receiving the Holy Spirit today. It is incarnation in the Holy Spirit and the plan of God. It enables us to become His children.”

“Jesus led us to focus attention by trying to respond to the needs of others. It leads them to understand they have the value of life and hope. Also He allows us to choose the least of people having difficulties. Not only are we the servant in the name of Jesus, but also His friends” continued the Bishop.

Bishop Olivier said hopefully that the Church here would become a place to be found it warm and it is hoped that although they have millions of money, if they lack relationships, it will not be sure they can find a way to nourish even their hearts.

Before administering the sacrament of confirmation, the Bishop asked the candidates questions about the faith in God. The candidates provided the witness of their faith relinquishing sins and believing God called them to live with Him. They believe God comes into our world leading human beings to the Father and they believe in the Holy Spirit.

បេក្ខជន១៩រូប នៃព្រះវិហារព្រះកុមារយេស៊ូ បឹងទំពុន បានទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្នាស ដែលជាការបញ្ជាក់ពីការ ពេញវ័យក្នុងជំនឿ និងទទួលព្រះវិញ្ញាណជ័រិសុទ្ធ ដែលផ្តល់ កម្លាំងក្នុងធ្វើជាសាក្ខី នៃធម៌មេត្តាករុណារបស់ព្រះជាម្ចាស់ ចំពោះមនុស្សទាំងឡាយ ។

ពិធីនេះប្រារព្ធឡើងថ្ងៃទី០២ កក្កដា ២០១៦នេះ នៅ ព្រះសហគមន៍កាតូលិក បឹងទំពុនក្រុងភ្នំពេញ ដោយមានលោក អភិបាលអូលីវីយេ ជឺតអ៊ីស្ត្រី ជាអធិបតី ។

ក្នុងធម្មទេសនា លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានណែនាំត ថា៖ គម្រោងការព្រះយេស៊ូគឺជាកម្លាំងមួយពិសេស និង ព្រះអង្គបានឲ្យយើងជ្រើសរើសទ្រង់ជាអាទិភាពនៅក្នុងជីវិត របស់យើងជាពិសេសបង្អស់ ដែលទទួលព្រះវិញ្ញាណជ័រិសុទ្ធ នៅថ្ងៃនេះ គឺកើតជាប្តីនៅក្នុងព្រះវិញ្ញាណជ័រិសុទ្ធ ហើយ គម្រោងការរបស់ព្រះជាម្ចាស់គឺ ឲ្យយើងទៅជាបុត្រជីតារបស់ ព្រះអង្គ ។

លោកអូលីវីយេបន្ថែមថា៖ ព្រះយេស៊ូបានណែនាំឲ្យយើង យកចិត្តទុកដាក់ ខិតខំឆ្លើយតបសេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នកដទៃ នាំឲ្យគេយល់ថាគេមានតម្លៃនៃជីវិត និងមានសេចក្តីសង្ឃឹម ។ លើសពីនេះទៅទៀត ទ្រង់ឲ្យយើងរើសយកអ្នកតូចតាចដែល កំពុងមានទុក្ខលំបាក ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ ក្នុងនាមសាវ័កព្រះ យេស៊ូ គឺយើងមិនមែនជាអ្នកបម្រើ តែជាមិត្តសម្លាញ់របស់ ព្រះយេស៊ូ ។

លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានមានប្រសាសន៍អំពីសេចក្តី សង្ឃឹមថា ព្រះសហគមន៍នៅទីនេះនឹងអាចទៅជាកន្លែងមួយ ដែលអាចឲ្យគេរកឃើញភាពកក់ក្តៅ និងសេចក្តីសង្ឃឹម ព្រោះ ថាទោះបីជាគេមានលុយរាប់លានក៏ដោយ ប្រសិនបើគេខ្វះ ទំនាក់ទំនងក៏មិនប្រាកដថា គេអាចរកឃើញផ្លូវដើម្បីចិញ្ចឹម ដួងចិត្តគេបានឡើយ ។

មុនធ្វើអគ្គសញ្ញាលាបព្រះវិញ្ញាណជ័រិសុទ្ធនេះ លោកអភិបាលបានសួរបញ្ជាក់ម្តងទៀត អំពីជំនឿរបស់បេក្ខជនលើព្រះជាម្ចាស់ ហើយពួកគេទាំងនោះ

ទេវវិទ្យាល័យកម្ពុជាប្រារព្ធពិធីវិញ្ញកដល់សន្តយ៉ូហាន ម៉ារីយ៉ាណែ ជាឧបការី



ទិស្សិតទេវៈគោរពសន្តយ៉ូហានម៉ារីយ៉ាណែត។ រូបថត ឈឿង

នៃភូមិភាគបាត់ដំបង ។ លោក សុខ ជឿន ទៅបម្រើព្រះសហគមន៍កោះរកា ភូមិភាគកំពង់ចាម។ លោក វី សំណាង និង លោក វិន កាន់ ទៅបម្រើព្រះសហគមន៍ មណ្ឌលសកម្មភាពតាកែវ ភូមិភាគភ្នំពេញ។ លោក សុខ សំណាងនិង លោក ចម្រើន ទៅបម្រើព្រះសហគមន៍ភូមិភាគបាត់ដំបង។ លោកប្រាក់ ប៊ុនហុង ទៅបម្រើនៅព្រះសហគមន៍កំពង់ចាម ក្រុង ចំណែកលោកសម្បត្តិទៅបម្រើព្រះសហគមន៍ មណ្ឌលសកម្មភាពភ្នំពេញថ្មីភូមិភាគភ្នំពេញ។ ជាលើស

Catholic Major Seminary Commemorates St. Jean Marie Vianney as its Patron Saint

The Catholic Major Seminary in Cambodia commemorated St. Jean Marie Vianney as its Patron Saint by closing the 2017 academic year at the seminary. Bishop Olivier Schmittaesuler celebrated the Eucharist, which was concelebrated by a few priests on the 22th of June 2017 in Phnom Penh.

In his homily, Bishop Olivier of the Diocese of Phnom Penh reminded participants about the history of St. Jean Marie, who made great sacrifices in a bid to carry the Cross. St. Jean Marie had tried hard to take heed to the Word of God and put it into practice. He paid attention to the needs of the poor and also protected them.

The Bishop compared the life of the saint with life of society in the 21st century which is constantly developing. "What do we do to protect the poor?" The Bishop explained that it is the love of the Sacred Heart of Jesus that leads other people to receive renewed life from Jesus.

Bishop Olivier continued by saying that the priestly life of St. Jean Marie Vianney is by living in the Church and making themselves available to the service of brothers and sisters, helping them discover happiness in the Church. In addition, the then-Fr. Marie Vianney focused his mind on prayers knowing that God loves him and in turn he dwelled in God.

On that occasion, the Bishop exhorted all seminarians to follow the example of St. Jean Marie and assigned the group to conduct practical training in three dioceses of the Catholic Church during the vacation. The seminarians who have been assigned to these parishes are: Keo Samnang, to the parish in Chamnoam of Battambang; Sok Thoeurn to the parish in Koh Roka of Kampong Cham; Vi Samnang and Vin Kann to the parish Takeo of Phnom Penh diocese; Sok Samnang and Chamroeur to the diocese of Battambang; Prak Bunhong to the parish of Kampong Cham city; and Sambath to the parish of Phnom Penh Thmei.

ទេវវិទ្យាល័យកម្ពុជា បានប្រារព្ធពិធីវិញ្ញកដល់សន្តយ៉ូហាន ម៉ារីយ៉ាណែ ដែលជាសន្តយ៉ាឧបការីរបស់ខ្លួនក្នុងឱកាសបិទឆ្នាំសិក្សា ២០១៦-២០១៧ នៅទេវវិទ្យាល័យ នាក្រុងភ្នំពេញ ក្រោមអធិបតីលោកអភិបាល អូលីវីយេ ជឿតអ៊ីស្ត្រី និងគ្រីស្ទ បរិស័ទជាច្រើននាក់កាលពីថ្ងៃ២២ មិថុនា ២០១៧នេះ ។

នៅក្នុងធម្មទេសនានៃពិធីបុណ្យអភិបូជា លោកអភិបាល ភូមិភាគភ្នំពេញ អូលីវីយេ បានមានប្រសាសន៍វិញ្ញកអំពីប្រវត្តិរបស់សន្ត យ៉ូហាន ម៉ារីយ៉ាណែ ដែលគាត់បានលះបង់យ៉ាងច្រើនដើម្បីលើកឡើងដើរតាមព្រះយេស៊ូ ដោយខិតខំយកចិត្តទុកដាក់អនុវត្តន៍ តាមព្រះបន្ទូលតាមរយៈការយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះអ្នកក្រីក្រព្រមទាំងការពារពួកគេផង ។

លោកអភិបាលក៏បានប្រៀបធៀប ជីវិតរបស់សន្តយ៉ាឧបការីនៃទេវវិទ្យាល័យនេះ មកជីវិតរបស់សង្ឃមនាសតវត្សទី២១ នេះ ដែលស្ថិតនៅក្នុងសង្គមកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ តើយើងត្រូវធ្វើដូចម្តេចដើម្បីការពារអ្នកក្រីក្រ ។ លោកអូលីវីយេ ពន្យល់ទៀតថា គឺស្រឡាញ់នៃព្រះបេះដូងព្រះយេស៊ូ នឹងណែនាំឲ្យអ្នកដទៃទទួលជីវិតថ្មីពីព្រះយេស៊ូ ។

លោកបន្តថា ជីវិតជាបូជាច្បាតាមរបៀបសន្តយ៉ូហាន ម៉ារីយ៉ាណែ គឺរស់នៅក្នុងព្រះសហគមន៍ដើម្បីបម្រើបងប្អូន និងជួយឲ្យគេរកឃើញសេចក្តីសុខនៅក្នុងព្រះសហគមន៍ ។ លើសពីនេះទៅទៀត លោកបូជាច្បាតយ៉ូហាន ម៉ារីយ៉ាណែ បានយកចិត្តទុកដាក់អធិដ្ឋាន ដោយដឹងថាព្រះជាម្ចាស់ស្រឡាញ់គាត់ ហើយគាត់រស់នៅក្នុងព្រះជាម្ចាស់ ។

ក្នុងឱកាសនេះផងដែរ គង្វាលព្រះសហគមន៍កាតូលិក ភូមិភាគភ្នំពេញ ក៏បានក្រើនវិញ្ញកដល់និស្សិតទេវវិទ្យាល័យទាំងអស់ ឲ្យទៅអនុវត្តផ្តល់នៅតាមព្រះសហគមន៍នានាទាំងបីភូមិភាគ ក្នុងប្រទេសកម្ពុជានាពេលវិស្សមកាលនេះ គឺ លោក កែវ សំណាង ទៅបម្រើព្រះសហគមន៍ចំណោម



សិក្ខាកាមចំនួន ១៤៣នាក់ទទួល វិញ្ញាបនបត្របញ្ចប់វគ្គ សិក្សាជំនាញវិជ្ជាជីវៈ



ក្រុមសិស្សបញ្ចប់ការសិក្សានៅការីតាស ក្រុងតាខ្មៅ។ រូបថត សុចរិត

សិក្ខាកាមជំនាន់ទី២៥ ចំនួន ១៤៣នាក់បានទទួលវិញ្ញាបនបត្រ បញ្ជាក់ការសិក្សាក្រោយពីបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលលើមុខជំនាញខុសៗគ្នា ពីកម្មវិធីអភិវឌ្ឍយុវជននៃអង្គការការីតាសកម្ពុជា។ ពិធីនេះបានប្រព្រឹត្តទៅក្រោមអធិបតីភាពលោកអូលីវីយេ ជឺតអ៊ីស្លេ អភិបាលព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ និងលោកជំទាវ ហ៊ុន កុសនី អភិបាលរង ខេត្តកណ្តាល រួមជាមួយភ្ញៀវភិក្ខិយសជាច្រើននាក់ផងដែរនៅថ្ងៃទី២៣ មិថុនា ២០១៧ នៅភូមិតាកូល ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល។

តាមរបាយការណ៍របស់លោក ឆាយ ពិសិដ្ឋ ប្រធានកម្មវិធីអភិវឌ្ឍយុវជននៃអង្គការការីតាសកម្ពុជា បានឲ្យដឹងថាអង្គការការីតាសបានយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះយុវជនក្រីក្រដែលគ្មានលទ្ធភាពបន្តការសិក្សា ដើម្បីឲ្យពួកគេធ្វើឲ្យបានប្រសើរឡើងនូវគុណភាពជីវិត។ លោកបន្តថាយុវជន យុវនារីដែលជាសិក្ខាកាមទាំងនោះ ជាអ្នកដែលងាយនឹងទទួលការរងគ្រោះជាកូនកំព្រា និងជាជនចំណាកស្រុកជាដើម។ ជំនាញដែលបានបណ្តុះបណ្តាលមានដូចជា ជំនាញរដ្ឋបាល និងមូលដ្ឋានគ្រឹះគណនេយ្យ។ ជំនាញអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ។ ជំនាញផ្នែករោងជាង និងគ្រឿងអេឡិចត្រូនិច។ ជំនាញផាត់មុខ និងធ្វើសក់ដែល ជំនាញនីមួយៗ មានថេរវេលាបណ្តុះបណ្តាលចំនួនមួយឆ្នាំ។

លោកអភិបាលអូលីវីយេ បានមានប្រសាសន៍ដោយអំណរសប្បាយថាអង្គការការីតាសប្រៀបបានទៅ នឹងដៃស្តាំនៃព្រះសហគមន៍កាតូលិក បានជួយធ្វើការជាច្រើននៅក្នុងសង្គមខាងផ្នែកមនុស្សធម៌។ លោកអភិបាលក៏បានកោតសរសើរដល់ការីតាស ដែលបានខិតខំយកចិត្តទុកដាក់បណ្តុះបណ្តាលយុវជនដើម្បីឲ្យពួកគេទទួលបានទាំងចំណេះដឹង និងជំនាញច្បាស់លាស់។ លោកអូលីវីយេក៏មានប្រសាសន៍ផងដែរថាមុននេះលោកបានមានព្រួយបារម្ភចំពោះយុវនារី ដែលបោះបង់ការសិក្សា ហើយទៅធ្វើការរោងចក្រ តែថ្ងៃនេះមាននារីដែល

ទៅ៥០នាក់ដែលមកទទួលវិញ្ញាបនបត្រ ។

ស្របពេលនោះផងដែរ លោកអភិបាលក៏បានផ្តាំផ្ញើរដល់សិក្ខាកាមទាំងនោះឲ្យមានការទទួលខុសត្រូវខ្ពស់នៅក្នុងការងាររបស់ខ្លួន និងចេះបង្កើតទំនាក់ទំនងល្អរវាងគ្នានិងគ្នា ដោយចេះសម្រុះសម្រួលលើករណីរវាងទោសឲ្យគ្នា និងមានសាមគ្គីភាពចំពោះគ្នាយ៉ាងពិតប្រាកដ។

នៅក្នុងពិធីប្រគល់វិញ្ញាបនបត្រដល់សិក្ខាកាម ដែលបញ្ចប់ការសិក្សានេះដែរ កម្មវិធីអភិវឌ្ឍយុវជននៃអង្គការការីតាសកម្ពុជាក៏បានបើកវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញវិជ្ជាជីវៈជំនាន់ទី២៦ បន្តទៀត ។ ជាលីស

Trainees receive Completion Certificates

The 25th batch of 143 trainees were presented with completion certificates after they had completed their training at different vocational skills. Caritas Cambodia held such training sessions in vocational training for them. On completion of the course, Bishop Olivier Schmit-tauesler of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh presented them with completion certificates on the 23rd of June 2017 in Takkdol village of Kandal province's Takhmao city.

According to a report by Mr Chhay Piseth, a leader of youth development programme of Caritas Cambodia, the organisation had focuses its attention on the poor youth who could not afford to continue their studies. With this training they would now be able to improve the quality of their lives. The leader continued by saying that the trainees included orphans and migrants. The skills of the training courses were comprised of administrative skills, accounting, rural development skills, electronic courses, cosmetics and hairdo skills. Each training course was for a duration of one year.

Bishop Olivier said that Caritas was like the right hand of the local Catholic Church, helping with many humanitarian works in society. The Bishop expressed his admiration for Caritas for making efforts to train the youth in order for them to acquire clear knowledge and skills. The Bishop also said that in the early stages he was worried about the youth abandoning their studies but today there were 50 females who received their certificates.

Although it was difficult for some time, they were willing to do so for the sake of their children's future. The Bishop also delivered a message to all the trainees urging them to take responsibility for their respective jobs and forge a good relationship with one another with a true sense of reconciliation, forgiveness and solidarity with one another.

As noted, youth development programme of Caritas also opened a training course for the 26th batch of students.

ពិធីបុណ្យវត្តកដល់ឧបការីជនព្រះវិហារសន្តសិលា និងសន្តប៉ូល



ខំបំពេញកិច្ចបម្រើដោយយកចិត្តទុកដាក់។ អភិបាលក៏បានអបអរលោកបូជាបាព្យ ដែលទទួលអគ្គសញ្ញាតែងតាំងជាបូជាបាព្យនៅក្នុងខែមិថុនា ព្រមទាំងអបអរសាទរដល់លោកបូជាបាព្យដែលបានយកសន្តសិលា និងសន្តប៉ូលជាសន្តកំរូបចាំជីវិត។
ជាលីស

Commemoration of Sts. Peter and Paul

Bishop Olivier Schmittauesler of the Phnom Penh Apostolic Vicariate and its diocesan priests marked the feast of Sts. Peter and Paul on the 27th of June 2017 at the Chapel of Sts. Peter and Paul in Phnom Penh Thmei. The celebration of the feast saw many Catholics in attendance.

“Today we had a gathering of priests. It’s a chance for us to look at the Church in Cambodia, especially the diocese of Phnom Penh. It is the very old Church that spans over 460 years and also the young one,” continued the Bishop.

The Bishop reminded the Catholics present that St. Paul had tried to do things and focused his mind by doing the loving Will of Christ. The Saint used to hate Jesus but he had received experience of the conciliation of Jesus and then he had had a change of heart to become a new person in order to spread the Good News of god for life. For St. Peter, Jesus had made him to become a sinful and weak man, and he in turn had become a strong stone. Bishop Olivier continued by saying: “The Apostles are the foundations of the Church, which inspires us to realise Jesus forgave us just as St. Peter.”

Also, the Bishop instructed the Catholics saying: “Our life is to continue the Church’s missions from the Apostles and we are the sinners needing to be pardoned by God, who invigorates us to continue the proclamation of the news everywhere.” Bishop Olivier emphasised again that the life of love and God’s forgiveness prevail in all places we live.

At the end of Holy Mass, Bishop Olivier thanked all the priests. The Diocese of Phnom Penh marked the feast of Sts. Peter and Paul by also celebrating the anniversary of priests who were ordained during the month of June. It was a thanksgiving gesture to these priests for their ministerial works.

លោកអភិបាល និងបូជាបាព្យភ្នំពេញថ្មីទានខ្នុរនៃការតែងតាំងជាបូជាបាព្យ។ រូបថត ជលីស

លោកអភិបាល និងអស់លោកបូជាបាព្យព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ បានប្រារព្ធពិធីបុណ្យ គោរពសន្តសិលា និងសន្តប៉ូល នាថ្ងៃទី២៧ មិថុនា ២០១៧ នៅព្រះវិហារសន្តសិលា និងសន្តប៉ូល នៃមណ្ឌលសកម្មភាពភ្នំពេញថ្មី សង្កាត់ភ្នំពេញថ្មី ដោយមានគ្រីស្ទបរិស័ទចូលរួមជាច្រើន។

លោកអភិបាលបន្តថា ថ្ងៃនេះយើងបានប្រជុំបូជាបាព្យ គឺជាឱកាសមួយ ដើម្បីឲ្យយើងសម្លឹងមើលព្រះសហគមន៍នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ជាពិសេសនៅភូមិភាគភ្នំពេញដែលជាព្រះសហគមន៍ចាស់ផងមានអាយុកាលជាង ៤៦០ឆ្នាំ ហើយក៏ជាព្រះសហគមន៍ក្មេងខ្ចីដែរ។

លោកអភិបាលរំលឹកថា ជីវិតរបស់លោកប៉ូល គឺខិតខំធ្វើនិង យកចិត្តទុកដាក់តាមព្រះហឫទ័យស្រឡាញ់របស់ព្រះគ្រីស្ទ ដោយពីមុនគាត់ជាអ្នកស្អប់ព្រះយេស៊ូ តែគាត់បានទទួលបទពិសោធន៍នៃការលើកលែងទោសរបស់ព្រះយេស៊ូ ហើយបានកែប្រែចិត្តគំនិតទៅជាមនុស្សថ្មី ដើម្បីប្រកាសដំណឹងល្អអស់មួយជីវិត។ រីឯលោកសិលាព្រះយេស៊ូបានធ្វើឲ្យលោកដែលមានអំពើបាប ជាមនុស្សទន់ខ្សោយទៅជាសិលាដ៏រឹងមាំ។ លោកបន្តថាក្រុមគ្រីស្ទទូតទាំងនេះគឺជាមូលដ្ឋានគ្រឹះរបស់ព្រះសហគមន៍ ដែលនាំឲ្យយើងដឹងថាព្រះយេស៊ូបានលើកលែងទោសឲ្យយើង ដូចលើកលែងទោសឲ្យលោកសិលាដែរ។

ជាមួយគ្នានេះដែរ លោកអភិបាល ក៏បានផ្តាំផ្ញើរថាជីវិតរបស់យើងគឺបន្តព្រះសហគមន៍បន្តពីក្រុមគ្រីស្ទទូត និងយើងគឺជាអ្នកមានបាបដែលត្រូវបានលើកលែងទោសពីព្រះជាម្ចាស់ដែលនាំឲ្យយើងមានកម្លាំង ដើម្បីបន្តប្រកាសដំណឹងល្អគ្រប់ទីកន្លែង។ លោកអូលីវីយេ បានបញ្ជាក់ទៀតថា ជីវិតនៃភ្នំស្រឡាញ់ និងការលើកលែងទោសរបស់ព្រះជាម្ចាស់កើតឡើងនៅគ្រប់ទីកន្លែងដែលយើងរស់នៅ។

នៅចុងបញ្ចប់នៃអភិបូជានេះ លោកអូលីវីយេ ក៏បានថ្លែងអំណរគុណដល់អស់លោកបូជាបាព្យទាំងឡាយ ដែលបានខិត

បច្ចុប្បន្នរបស់លោកអភិបាលអូលីវីយេ

អភិបូជាអន្តរជាតិនៅផ្សារតូច

ថ្ងៃទី០៤ មិថុនា ២០១៧

អត្ថបទទី១៖ កក ២,១-១១
អត្ថបទទី២៖ ១ករ ១២,៣ខ-៧.១២-១៣
ដំណឹងល្អ៖ យហ ២០,១៩-២៣

បច្ចុប្បន្នជាតិស្រឡាញ់!

ថ្ងៃនេះយើងមានអំណរសប្បាយ យើងជួបជុំគ្នាជាមហាគ្រួសាររបស់ព្រះគ្រីស្ទនៅក្នុងព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធ។ នៅពេលយើងស្តាប់ចម្រៀង ស្តាប់អត្ថបទគម្ពីរភាសាផ្សេងៗគ្នា នាំឲ្យយើងនឹកឃើញដល់ក្រុមគ្រីស្ទទូតពីដើម ដែលនិយាយភាសាផ្សេងៗគ្នា។ ខ្ញុំសូមស្វាគមន៍លោកឪពុក និងបងប្អូនទាំងអស់ដែលមកពីសហគមន៍ផ្សេងៗ មានបារាំង កូរ៉េ អង់គ្លេស...ជាដើម។

មុនព្រះយេស៊ូយាងឡើងស្ថានបរមសុខ ព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលបដិសំខាន់ដល់ក្រុមគ្រីស្ទទូត "សូមឲ្យអ្នករាល់គ្នាបានប្រកបដោយសេចក្តីសុខសាន្ត ដូចព្រះបិតាដែលបានចាត់ខ្ញុំឲ្យមកយ៉ាងណា ខ្ញុំឲ្យអ្នករាល់គ្នាទៅយ៉ាងនោះដែរ ចូរទទួលព្រះវិញ្ញាណ"។ យើងអាចនិយាយថា ព្រះបន្ទូលទាំងបីនេះ គឺជាលក្ខខណ្ឌដែលព្រះយេស៊ូទុកឲ្យក្រុមគ្រីស្ទទូត ដែលជាអ្នកបន្តបេសកកម្មពីព្រះអង្គ។ ព្រះយេស៊ូបានប្រទានសេចក្តីសុខសាន្តនេះឲ្យគេដែលជាសេចក្តីសុខសាន្តនេះមកពីព្រះជាម្ចាស់ ជាមូលដ្ឋានគ្រឹះនៃគ្រប់បេសកកម្មក្នុងជីវិតរបស់គេ។ សព្វថ្ងៃប្រសិន បើក្នុងដួងចិត្តរបស់យើងឥតមានសេចក្តីសុខសាន្ត នោះយើងមិនអាចកសាងសេចក្តីសុខសាន្តនៅក្នុងពិភពលោកបានទេ ហើយបើពិភពលោកឥតមានសេចក្តីសុខសាន្តទេ នោះពិភពលោកយើងក៏មិនអាចអភិវឌ្ឍន៍បានដែរ។ ប្រសិនបើយើងឥតមានសេចក្តីសុខសាន្តរវាងគ្នានឹងគ្នានៅក្នុងព្រះសហគមន៍ នោះព្រះសហគមន៍យើងក៏មិនអាចមានជីវិតបានដែរ។

ថ្ងៃដំបូងដែលព្រះជាម្ចាស់បង្កើតពិភពលោក យើងឃើញថាកាលនោះ ពិភពលោកមានសេចក្តីសុខសាន្ត និងសុខដុមរមនារវាងគ្នានឹងគ្នាខ្លាំងណាស់។ ប៉ុន្តែបន្ទាប់មកមានអាដាំនិងអេវ៉ាដែលចាប់ ផ្តើមមានចិត្តលោភលន់។ មនុស្សបានចាប់ផ្តើមតាំងខ្លួនស្មើនឹងព្រះជាម្ចាស់ហើយមនុស្ស បានខិតខំសាងសង់កំពូលប្រាសាទបាបែលដើម្បីបង្ហាញថា ខ្លួនមានអំណាចលើសព្រះជាម្ចាស់ដែលនៅពេលនោះព្រះជាម្ចាស់ បានបំបែកគេដើម្បីបង្កើតសេចក្តីសុខសាន្តសាជាថ្មី។ ក្រោយមកមានទឹកជំនន់លិចពិភពលោកទាំងមូល និងបន្ទាប់ពីទឹកបានស្រកចុះមានសញ្ញាមួយទៀតគឺព្រាបសដែលហើរចេញពីសំពៅលោកណូអេបានត្រឡប់មកវិញដើម្បីបង្ហាញថាសេចក្តីសុខសាន្តបានមកវិញហើយ។

ដូច្នេះតាំងពីដើមរៀងមក ព្រះជាម្ចាស់បានបង្កើតសេចក្តីសុខសាន្តសម្រាប់មនុស្សយើង ជាអ្វីដែលពិភពលោករបស់យើងត្រូវការយ៉ាងខ្លាំង។ កាលពីប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងទៅ មេដឹកនាំប្រទេសធំៗក្នុងពិភពលោកបានចុះហត្ថលេខាឯកភាពគ្នាលើការកាត់បន្ថយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់តែ ឥឡូវនេះគេបែកបាក់គ្នាលើគោលការណ៍នេះ។ ព្រឹកមិញនៅប្រទេសអង់គ្លេសមានភេរវកម្មកើតឡើង... ទាំងអស់នេះបង្ហាញថាដោយសារតែទំនាក់ទំនងរវាងមនុស្សយើងខ្លះសេចក្តីសុខសាន្ត ដូច្នេះយើងមិនខ្វះទេការស្តាប់គ្នា ការនិយាយដើមគ្នា ការបង្ហាញរឿងដាក់គ្នាទាំងនៅក្នុងសង្គម និងទាំងនៅក្នុងព្រះសហគមន៍ដែរ។

ប៉ុន្តែថ្ងៃនេះ ព្រះយេស៊ូមានព្រះបន្ទូលយ៉ាងច្បាស់មកយើងថា "សូមសេចក្តីសុខសាន្តគង់នៅជាមួយបងប្អូន" ដែលមានន័យថាសូមឲ្យបងប្អូនទទួលយកសេចក្តីសេចក្តីសុខសាន្តទុកក្នុងខ្លួន ដើម្បីកសាងជីវិតរបស់ខ្លួនផ្ទាល់ ដើម្បីកសាងទំនាក់ទំនងល្អរវាងគ្នានឹងគ្នា ដើម្បីកសាងព្រះសហគមន៍ និងពិភពលោករបស់យើង។ ដូច្នេះសូមឲ្យយើងយកចិត្តទុកដាក់រក្សាសេចក្តីសុខសាន្តដែលព្រះជាម្ចាស់បានប្រទានឲ្យយើង ជឿតែមានតែសេចក្តីសុខសាន្តនេះទេ ដែលណែនាំឲ្យជីវិតរបស់យើង

រីកចម្រើន និងឲ្យពិភពលោករបស់យើងអភិវឌ្ឍយ៉ាងពិតប្រាកដ ។ នៅពេលយើងពោរពេញដោយ សេចក្តីសុខសាន្ត ពេលនោះយើងនឹងអាចទទួលបានព្រះបន្ទូលមួយថែមទៀតគឺ "ដូចព្រះបិតាបានចាត់ ខ្ញុំឲ្យមកយ៉ាងណា ខ្ញុំចាត់អ្នករាល់គ្នាឲ្យទៅយ៉ាងនោះដែរ" ដែលមានន័យថាព្រះអង្គចាត់យើងឲ្យទៅបំពេញបេសកកម្ម ។ ជាពិសេសព្រះបន្ទូលនេះ គឺសម្រាប់បងប្អូនដែលនឹងទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្វាសនៅពេលនេះ គឺព្រះយេស៊ូចាត់បងប្អូនឲ្យទៅប្រកាសដំណឹងល្អដូចព្រះអង្គដែរ ។ ព្រះយេស៊ូបានជ្រើសរើសយើងទាំងអស់គ្នាឲ្យទទួលបេសកកម្មដូចព្រះអង្គបានទទួលពីព្រះបិតា ។ យើងបន្តបេសកកម្មរបស់ព្រះយេស៊ូដោយយើងបន្តប្រកាសដំណឹងល្អនៅលើផែនដីនេះតាមការរស់នៅរបស់យើង ។ បងប្អូនត្រូវគិតអំពីរបៀបដែលយើងត្រូវប្រកាសដំណឹងល្អដោយកុំគិតស្មានថាយើងត្រូវប្រកាសតាមរបៀបដ៏អស្ចារ្យ តាមពិតគឺយើងប្រកាសតាមរបៀបធម្មតាក្នុងជីវិតប្រចាំថ្ងៃរបស់យើងដោយឲ្យយើងចេះបង្ហាញសេចក្តីស្រឡាញ់នៅក្នុងគ្រួសារ នៅក្នុងសាលា នៅកន្លែងធ្វើការ... ។ ដោយឲ្យយើងចេះបម្រើគ្នាទៅវិញទៅមកដូចព្រះយេស៊ូប្រទានសញ្ញាចុងក្រោយមុនពេលព្រះអង្គសោយទិវង្គត គឺព្រះអង្គបានលាងជើងក្រុមសាវ័កដោយមានព្រះបន្ទូលថា "សូមបម្រើគ្នាទៅវិញទៅមក" ។ សេចក្តីស្រឡាញ់ពិតប្រាកដ គឺនៅពេលណាយើងបម្រើគ្នាទៅវិញទៅមក ។ ចុងក្រោយដោយឲ្យយើងយកចិត្តទុកដាក់លើកលែងទោសគ្នាទៅវិញទៅមក គឺលើកលែងទោសយ៉ាងជ្រៅពីក្នុងដួងចិត្តរបស់យើងដោយទទួលការលើកលែងទោសពីគេ និងយកចិត្តទុកដាក់លើកលែងទោសឲ្យគេដែរ ។ ទាំងអស់នេះគឺជាការបំពេញបេសកកម្មដ៏អស្ចារ្យដែលយើងបានទទួលពីព្រះយេស៊ូ ដើម្បីប្រកាសដំណឹងល្អ អំពីព្រះរាជ្យព្រះជាម្ចាស់តាមរយៈជីវិតប្រចាំថ្ងៃរបស់យើង ។

ព្រះយេស៊ូទ្រង់ឈ្វេងយល់ថា មនុស្សយើងមិនមានកម្លាំងល្មមដើម្បីធ្វើកិច្ចការទាំងនេះទេ ហេតុដូច្នេះហើយបានជាព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលថា "ចូរទទួលព្រះវិញ្ញាណ" ដើម្បីទទួលកម្លាំងពីព្រះអង្គ ។ ព្រះយេស៊ូមិនទុកឲ្យយើងឯងដោយពឹងលើកម្លាំងខ្លួនឯងផ្ទាល់ ដើម្បីស្រឡាញ់ ដើម្បីបម្រើ ដើម្បីលើកលែងទោស ដើម្បីធ្វើជំនុំជំរឿនសុទ្ធដល់គេនោះទេ តែព្រះអង្គបានប្រទានព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធដើម្បីជួយយើង ។ ព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធដែលព្រះយេស៊ូប្រទានឲ្យយើងជាព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធដែលណែនាំយើងឲ្យទៅជាឆ្លងមួយដូច ព្រះបិតា ព្រះបុត្រា ជាឆ្លងតែមួយ ដើម្បីឲ្យព្រះសហគមន៍របស់យើងទៅជាក្រុមគ្រួសារតែមួយ ។ ថ្ងៃនេះនៅក្នុងព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធ យើងទទួលសេចក្តីសុខសាន្តសម្រាប់ព្រះសហគមន៍របស់យើងដើម្បីឲ្យព្រះសហគមន៍របស់យើងទៅជាគ្រួសារមួយដែលយើងសប្បាយចិត្តពេល យើងជួបជុំគ្នាដែលយើងសប្បាយចិត្តពេលយើងអធិដ្ឋានជាមួយគ្នា ដែលយើងសប្បាយចិត្តដ្បិតយើងជាបងប្អូនបង្កើតនឹងគ្នា ។

ឆ្នាំនេះនៅភូមិភាគភ្នំពេញ យើងមានបេក្ខជន ១៥០នាក់បានទទួលអគ្គសញ្ញាជ្រមុជទឹក ដែលមានទាំងលោកយាយចាស់ៗ មានទាំងគ្រូបង្រៀន មានទាំងប្រជាជនធម្មតា មានទាំងកូនកែវ មានទាំងយុវជន ។ ពួកគេបានទទួលព្រះបន្ទូលទុកនៅក្នុងជីវិតរបស់គេគេបានរកឃើញគ្រួសារមួយដែល ចេះស្រឡាញ់គ្នាទៅវិញទៅមក ដែលចេះគោរពគ្នាទៅវិញ ទៅមកដែលចេះលើកលែងទោសគ្នាទៅវិញទៅមក ។ គ្រួសារដែលចេះស្រឡាញ់គ្នាទៅវិញទៅមក គឺជាគ្រួសារ ដែលចេះទទួលបងប្អូនជានិច្ច ពេលមានបងប្អូនខ្លះរង់ចាំពេលមានបងប្អូនខ្លះទៅឆ្ងាយពីព្រះយេស៊ូទាំងមិនដឹងខ្លួន ប៉ុន្តែឪពុកម្តាយគឺជាព្រះសហគមន៍នៅតែទទួលស្វាគមន៍គេជានិច្ចទាំងលើកលែងទោសឲ្យគេផង ។ យើងទទួលអំណាចដើម្បីលើកលែងទោសឲ្យគេដូចយើងបានស្តាប់នៅថ្ងៃនេះថា "ព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធនៃណែនាំឲ្យយើងមានសិទ្ធិលើកលែងទោសឲ្យគេ" ។

សូមព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធយាងមកសណ្ឋិតលើព្រះសហគមន៍សណ្ឋិតលើពិភពលោករបស់យើង ដើម្បីឲ្យយើងរកឃើញសេចក្តីសុខសាន្ត ឲ្យយើងបំផ្លាញការស្អប់គ្នា ការមើលងាយគ្នា ការនិយាយដើមគ្នាដែលគ្មានប្រយោជន៍ ។ ព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធសកម្មប៉ុន្តែបើយើងមិនសកម្មព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធមិនអាចសកម្មបានទេ ។ ព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធអាចសកម្មប្រសិនបើយើងជាអ្នកទទួលខិតខំអនុវត្តពិតប្រាកដមែន ដោយបម្រើ ដោយស្រឡាញ់ ដោយលើកលែងទោស ។ ហេតុនេះហើយ នៅថ្ងៃនេះយើងសូមអធិដ្ឋាន សូមព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធមានឥទ្ធិពលលើព្រះសហគមន៍របស់យើង លើពិភពលោករបស់យើង ដោយដឹងថាអ្វីៗទាំងអស់ អាស្រ័យលើយើងបើកចិត្តគំនិត បើកភ្នែក បើកត្រចៀក ដើម្បីឲ្យព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធមានសកម្មភាពនៅក្នុងពិភពលោកយើង ដើម្បីឲ្យពិភពលោករបស់យើងទទួលសេចក្តីសុខសាន្ត ដូចព្រះយេស៊ូមានព្រះបន្ទូលថា "សូមឲ្យអ្នករាល់គ្នាបានប្រកបដោយសេចក្តីសុខសាន្ត" ។ អាម៉ែន ។

ឱកាសទទួលបានអាហាររូបករណ៍សិក្សាថ្នាក់ បរិញ្ញាបត្ររង និងថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រ នៅវិទ្យាស្ថានសន្តប៊ូល



កម្មវិធីពិសេស



វិទ្យាស្ថានសន្តប៊ូល និងផ្តល់អាហាររូបករណ៍១០០% សម្រាប់
ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្ររង និងបរិញ្ញាបត្របរិសេសថ្នាក់ទី១២ ក្នុងខេត្ត
តាកែវ និងកំពង់ ចំនួនថ្នាក់ក្នុងមួយថ្នាក់តាមរយៈការចាប់ផ្តើម។
វិទ្យាស្ថានក៏បានផ្តល់អាហាររូបករណ៍ ១០០% បរិសេសស្រុក
ចំនួន ២នាក់ បរិសេសវិទ្យាល័យនិមួយៗ តាមរយៈនាយកវិទ្យាល័យ។
លើសពីនេះទៅទៀតវិទ្យាស្ថានក៏ផ្តល់អាហាររូបករណ៍ចាប់
ពី ២៥%, ៥០%, ៧០% រហូតដល់ ១០០% បរិសេស
ថ្នាក់ទី១២ នៅតាមបណ្តាលខេត្តតាតាតាំងអស់ក្នុងប្រទេស
កម្ពុជាទោះបីជាចាប់ ឬថ្នាក់ចាក់ឌុបក៏ដោយ។

បរិញ្ញាបត្ររង

- អភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីគំរូល្អ
- គ្រប់គ្រង និងបណ្តាញគំរូល្អ
- បង្រៀនភាសាអង់គ្លេស
- សណ្ឋាគារ និងបដិណ្ណាភិបូ
- ផលិតកម្មដំណាំឈើម្សៅ និងបន្លែ
- ជំនាញគំរូលេខា
- ប្រព័ន្ធកម្មវិធីប្រែ:

បរិញ្ញាបត្រ

- ព័ត៌មានវិទ្យា
- អក្សរសាស្ត្រអង់គ្លេស
- គ្រប់គ្រងទេសចរណ៍
- គ្រូប្រឹកស្ត្រ
- សង្គមកិច្ច

- ✓ វិទ្យាស្ថានសន្តប៊ូលគ្រប់យ៉ាងកក់ក្តៅ ចំពោះប្អូនៗសិស្សានុសិស្សក៏ម្នាក់ៗប្រុងប្រយ័ត្នរបស់អស់លោក-លោកស្រីជា
អាណាព្យាបាលក្នុងការជ្រើសរើសយកវិទ្យាស្ថានសន្តប៊ូលដែលជាជម្រើសប្រសើរបំផុតសម្រាប់បណ្តុះបណ្តាល
ចំណេះដឹង និងជំនាញយ៉ាងពិតប្រាកដដល់ប្អូនៗ។
- ✓ វិទ្យាស្ថានសន្តប៊ូលសូមប្តូរវិទ្យាស្ថាន រង និងលោក-លោកស្រីទាំងអស់ ឱ្យទទួលបានជោគជ័យ នៅក្នុងបំណើរស្វែងរកផ្ទាល់
តែចំណេះដឹងសម្រាប់អនាគតប្រសើររបស់សិស្សានុសិស្សគ្រប់រូប។
- ✓ កាលបរិច្ឆេទលក់ពាក្យ និងទទួលពាក្យចូលរៀននៅខែសីហា ឆ្នាំ២០១៧ ។
- ✓ កាលបរិច្ឆេទចូលរៀនរដ្ឋប័ប័ត (មានបង្រៀនភាសាអង់គ្លេស និងកុំព្យូទ័រ)
នៅខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៧ និងចាប់ផ្តើមចូលរៀនធម្មតាសី១ នៅខែវិច្ឆិកា
ឆ្នាំ២០១៧ ។

0៧២ ៦៧ ៩០ ០០២
0៧២ ៦៧ ៩០ ០០៧
phalcheat71@gmail.com
ស្ថិតនៅភូមិអង្គតតិរ ឃុំតារោម
ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ ។



សកម្មភាពលោក អូលីវីយេ ឌីតអឺស្ត្រែរ
អភិបាលព្រះសហគមន៍ភូមិភាគកម្ពុជា
ក្នុង ខែ កក្កដា សីហា និងកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៧

The Activities of Bishop Olivier
SCHMITTHAEUSLER, MEP
Apostolic Vicar of Phnom Penh
July August September 2017

- ១ កក្កដា ៖ អគ្គសញ្ញាលាបថ្វាសនៅព្រះសហគមន៍ទូតាំង និងកោះនរា
- ២ កក្កដា ៖ អគ្គសញ្ញាលាបថ្វាសនៅព្រះសហគមន៍បឹងទំពុន
- ៦ កក្កដា ៖ ប្រជុំគុណការសម្រាប់មរណៈសាក្សីអធិដ្ឋានពេញមួយយប់លើកទី៦២សម្រាប់ការត្រាស់ហៅនៅអារ៉ាមកាម៉ែល
- ៧ កក្កដា ៖ ប្រជុំជាមួយប្រធានបព្វជិតបព្វជីតារៀនណាមនៅព្រះសហគមន៍ចំប៉ា
- ៨-១២ កក្កដា ៖ សួរសុខទុក្ខផ្លូវការមណ្ឌលសកម្មភាពតាកែវ ៖
 - ៨ កក្កដា ៖ ព្រះសហគមន៍បាទី និងព្រៃកប្បកស
 - ៩ កក្កដា ៖ ព្រះសហគមន៍តីរវង្ស
 - ១០ កក្កដា ៖ ព្រះសហគមន៍ចំការទៀង
 - ១១ កក្កដា ៖ ព្រះសហគមន៍ទីរួមខេត្តតាកែវ និងត្រពាំងកាញុង
 - ១២ កក្កដា ៖ ព្រះសហគមន៍សន្តប៉ូល
- ១៦ កក្កដា ៖ អភិបូជានៅព្រះសហគមន៍ស្វាយប៉ាកទទួលស្វាគមន៍ប្រធានបព្វជិតសហជីវនព្រះយេស៊ូ (ជីស្វិត)
- ២៦-៣១ កក្កដា ៖ បូជនីសចរទៅប្រទេសម៉ាឡេស៊ីជាមួយក្រុមនិស្សិតសាលាសន្តយ៉ូស្វីន
- ៧-១០ កញ្ញា ៖ បោះជុំការត្រាស់ហៅនៅក្រុងសីហនុ
- ១៨-២១ កញ្ញា ៖ ពិធីបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌ
- ២៥-៣០ កញ្ញា ៖ ប្រជុំក្រុមលោកអភិបាលឡៅ-កម្ពុជា នៅភូមិភាគកំពង់ចាម
- ១៧ កក្កដា ដល់ ១៧ កញ្ញា ២០១៧ ៖ ខ្ញុំនឹងទៅពិនិត្យនិងតាមដានសុខភាព និងចូលរួមតែកម្មវិធីសំខាន់ៗមួយចំនួនតែប៉ុណ្ណោះ។ ក្នុងកំឡុងពេលនេះដែរ ខ្ញុំនឹងស្នាក់នៅព្រះសហគមន៍តាកែវ។ លោកឌីណុក ស្កន ហង្សលី ដែលជាតំណាងពេញសិទ្ធិលោកអភិបាល នឹងបន្តការងារទូទៅនិងដោះស្រាយរាល់សំណើរសំខាន់ៗរបស់បងប្អូន ។

- 1 Jul : Confirmation at Toul Tang/Koh Norea
- 2 Jul : Confirmation at Boeung Toumpoun
- 6 Jul : Tribunal for Martyrs
- 62th Night of Prayer - CARMEL
- 7 Jul : Meeting with all Vietnamese Congregation's General Superiors. Champa
- 8-12 Jul : Pastoral Visit at Takeo Pastoral Sector
 - 8 Jul : Bati and Preykbas
 - 9 Jul : Kirivong
 - 10 Jul : Chomkarcheang
 - 11 Jul : Takeo and Tropeang Kagnou
 - 12 Jul : Saint Paul
- 16 Jul : Holy Mass at Svay Pack
- Welcome of Jesuit General Superior
- 26-31 July : Pilgrim in Malaysia with Saint Justin School.
- 7-10 Sep : Vocation Camp. Sihanoukville.
- 18-21 Sep: Pchum Ben
- 25-30 Sep: CELAC Laos/Cambodia bishops. Kompong Cham

From 17 July - 17 September 2017: I will have health follow program and join some main programs only. During this time, I will mainly stay at Takeo province. Father Ly, the new General Vicar, will follow the general work and answer to all your specific requests

រូបភាពប្រចាំខែ



ការសង្កេតរបស់ក្រុមសិស្សព្រះសហគមន៍ចំការឡើង។ រូបថត សុភារិទ្ធ



លោកអភិបាល បូជាចារ្យ និងនិស្សិតទេវៈ។ រូបថត លីឃ្យិន



លោកបូជាចារ្យ និងបេក្ខជនទទួលព្រះកាយត្រីស្តលើកដំបូង។ រូបថត ជីឃៀង



ពិធីហែរព្រះកាយព្រះត្រីស្តនៅព្រះសហគមន៍ចំការឡើង។ រូបថត សុភារិទ្ធ



បេក្ខជនទទួលអនុសញ្ញាលាម៉ូស្តាស៊ីនលោកអភិបាល។ រូបថត សុភារិទ្ធ



ពិធីប្រគល់បញ្ជីបញ្ជីប្រគល់សិស្សភាវិតសា។ រូបថត សុភារិទ្ធ



លោកអភិបាលជូនខ្នាចលោកកុមារវិជ្ជា។ រូបថត សុភារិទ្ធ



វិភាយទិវាកុមារអន្តរជាតិ។ រូបថត ពាលីស



លោកអភិបាល និងតំណាងគណកម្មការរួមគ្នាដាំដើមឈើ។ រូបថត សុភារិទ្ធ